

# Imperio

Diario de F. F. T. y de las J. O. N. S.

Año XXI — Número 6.112 — ZAMORA, martes 31 de enero de 1956 — Teléfono 1570 — Precio: UNA peseta

## Clausura del XVIII Consejo Nacional de la Sección Femenina

**"La idea política de F. F. T. es una idea cristiana del orden político", dijo el Vicesecretario General en su discurso**



Antequera.—El vicesecretario general del Movimiento, señor Romojaro, durante su discurso en el acto de clausura de dicho Consejo.—(Foto Cifra-Gráfica.)

Antequera (Málaga), 29.—Se ha verificado el acto de clausura del XVIII Consejo Nacional de la Sección Femenina. A mediodía, don el vicesecretario general del Movimiento, don Tomás Romojaro, que ostentaba la representación del ministro secretario, acompañado de la delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera; del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Málaga, don Luis Julve, y de todas las jerarquías provinciales, así como de las consejeras de todas las provincias que han participado en las reuniones. También llegaron los gobernadores civiles de Cádiz, Almería y Ciudad Real y representaciones de Granada y otras provincias. Fueron objeto de un cariñoso y entusiasta recibimiento por todo el vecindario. El señor Romojaro y la señorita Pilar Primo de Rivera depositaron una corona de laurel ante la Cruz de los Caídos, y luego presenciaron el desfile de las centurias del Frente de Juventudes que habían rendido honores. En la iglesia de la Patrona, Nuestra Señora de los Remedios, oyeron una misa, oficiada por el asesor religioso pro-

vincial, Padre San Vicente, en la que actuó el coro de la Sección Femenina.

A continuación se celebró en el Ayuntamiento el acto de clausura. El alcalde de Antequera dirigió un saludo a los presentes, y seguidamente pronunció un discurso el vicesecretario general.

### DISCURSO DEL VICESCRETARIO GENERAL

Empezó exaltando la labor y eficacia de estos Congresos de la Sección Femenina, cuyo esfuerzo elogió. "Se bien—dijo—la quienes me dirijo: a la parte más noble y pura de la Falange, que guarda el depósito sacro de nuestra tradición originaria, la ilusión siempre encendida de los primeros bríos y el espíritu necesario para las dificultades venideras. Y porque sé a quienes van mis palabras y cómo van a ser recogidas, con espíritu esclarecido por la honestidad y la rectitud, no necesitare verme rodeado, ni de cautelas, ni de aspavientos.

Va siendo de moda dañosa entre nosotros, y no nos duelen denunciarlo, usar en el lenguaje político

una especie de cifra o clave llena de alusiones misteriosas, reticencias sibilinas y opacidades impenetrables, en vez de ir directamente a las cosas, dando razón de

(Pasa a tercera página)

## Fernández-Cuesta recibe a la Colonia española en Río

Río de Janeiro, 30.—El ministro secretario, don Raimundo Fernández Cuesta, jefe de la Misión extraordinaria española, en los actos de toma de posesión del presidente Kubitschek, recibió a la colonia española en los salones de la Embajada, en cordial reunión con muchos viejos amigos de cuando fue embajador en el Brasil, de 1940 a 1942.

Los españoles residentes en Río dieron, por su parte, una recepción en honor del señor Fernández Cuesta, ofrecida por el director del Centro Cultural Recreativo Español y de la Sociedad de Beneficencia Española.

Más tarde, el embajador de España, don Tomás Suñer, ofreció en la Embajada una cena en honor del ministro secretario, a la que asistieron el embajador de Cuba, don Gabriel Landa, y el vicepresidente del Senado chileno y ex-embajador de su país en Madrid, don Hernán Figueroa.

El señor Fernández Cuesta ha recibido a Asís de Chateaubriand, director de un grupo de diarios asociados.—Efe.

## LOS PERIODISTAS ZAMORANOS CELEBRARON EL DOMINGO SU FIESTA



Los gobernadores civil y militar y el presidente de la Audiencia en la presidencia durante la misa.—(Foto Juanes.)



Periodistas y locutores en fraternal reunión con familiares y amigos.—(Foto Juanes.)

La Asociación de la Prensa zamorana honro el domingo a su Patrono, San Francisco de Sales, con una misa que se celebró a las once y media, en la iglesia de la Universidad Laboral Oficio el Rvdo. don Arturo González, quien después del Evangelio pronunció una brillante plática, haciendo el panegírico del Santo modelo y ejemplo de periodistas.

Ocuparon la presidencia, en el presbiterio, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia; el gobernador militar, coronel don Enrique Pérez Gallego; el presidente de la Audiencia Provincial, don Carlos Osuna Ardizzone, y el muy ilustre señor don Nicolás Rodríguez, que ostentaba la representación del señor obispo de la diócesis. En otros lugares destacados se colocaron el presidente de la Diputación, don Ignacio Almazán; el alcalde, don Francisco Pérez Loza; el delegado provincial de Información y Turismo, don Porfirio Nafra Colledo; el delegado de Hacienda, don Juan Manuel Nieto; el de Trabajo, don Vitaliano Arvelo, y todas las autoridades provinciales y locales, así como personalidades y representaciones del organismo, corporaciones y entidades, junto con el presidente y directivos de la Asociación de la Prensa.

Terminado el santo sacrificio, todos los invitados pasaron a un local de la Universidad, cedido galantemente por el director del Centro, don Filadelfo Arce, donde se sirvió un vino de honor.

Por la tarde, a las dos y media, en el Restaurante Valderrey, se celebró una comida de hermandad profesional, presidida por los gobernadores

civil y militar, presidente de la Diputación, alcalde y delegado provincial de Información y Turismo.

## El Jefe Provincial presidió ayer la reunión del Consejo de la Falange

Asistió el consejero nacional por Zamora, camarada Píñilla

En el Salón de Actos de la Jefatura Provincial, y bajo la presidencia del camarada Juan Murillo de Valdivia, celebró su reunión mensual el Consejo Provincial del Movimiento, con la asistencia del consejero nacional por Zamora camarada Carlos Píñilla.

En nuestro próximo número informaremos sobre los asuntos tratados.

## Hoy celebra su fiesta la Escuela de Trabajo

La Escuela Elemental de Trabajo celebra hoy, día de San Juan Bosco, la fiesta de su excelso Patrono. Con este motivo tendrá lugar una misa, a las once de la mañana, en la iglesia de Nuestra Señora del Tránsito, oficiada por el catedrático del Centro, don Maximiano Andrés. El panegírico del Santo estará a cargo del Rvdo. don Miguel Mozo. A continuación, en los locales del Centro, habrá un acto íntimo, en el que se reunirán profesores y alumnos de la Escuela. A estos actos se invita también a todos los exalumnos.

## EL JUEVES, FIESTA DEL SINDICATO DE AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

El próximo día 2 celebra el Sindicato Provincia de Agua, Gas y Electricidad la fiesta de su Patrona, Nuestra Señora de la Luz, con los siguientes actos:

A las diez y media, misa solemne con sermón en la iglesia de San Vicente Mártir. A las once y media, las jerarquías del Sindicato, acompañadas por empresarios y productores, entregarán un donativo en metálico a la viuda del obrero José Hernández Mala (q. e. p. d.), fallecido en accidente de trabajo, y a continuación se entregará otro donativo a las religiosas del Patronato de San Vicente de Paul. A las dos de la tarde comida de hermandad en el Restaurante Valderrey. Y a las once de la noche, fiesta familiar en los salones de la Obra Sindical "Educación y Descanso".

## CONDECORACION

Su Excelencia el Jefe del Estado, a propuesta del ministro de Asuntos Exteriores, ha concedido la encomienda de Isabel la Católica al comandante de Artillería, diplomado de Estado Mayor, don Manuel Gutiérrez Mellado.

## MOLLET PEDIRA HOY LA CONFIANZA DE LA ASAMBLEA

París, 29.—El primer ministro designado, Guy Mollet, ha convocado la primera reunión de su nuevo Gabinete, dominado por los socialistas, con el fin de discutir su discurso de investidura que tiene a atravesar a los republicanos populares (M. R. P.) y en el que probablemente hostilizará a los comunistas.

No se ha fijado hora para la reunión, pero Mollet dijo anoche que celebraría la noche y la mayor parte de mañana a completar este discurso. Mollet ha dicho también que no publicaría la lista de ministros antes de comparecer ante la Asamblea, pero dijo la formación de su Gobierno. Uno de los nombramientos más significativos, según los observadores, es el del socialista Christian Pineau, como ministro de Asuntos Exteriores, hombre considerado como de tendencias europeístas. Esta designación es considerada como destinada a conseguir el apoyo del M. R. P., aún a costa de contrariar los deseos del radical socialista Mendes-France.

Personas enteradas dicen que Mollet se manifestará fuertemente a favor de la alianza atlántica y de la unidad europea en su discurso de investidura, pero la principal parte de este discurso lo dedicará a Argelia y a la situación económica. Mañana, a las tres de la tarde, el Presidente designado se presentará a la Asamblea para pedir un voto de confianza. Existen, de momento, pocas dudas de que su propio frente republicano lo apruebe con unos 180 votos y que lo mismo hagan los 150 comunistas, que han dicho que apoyarían a un Gobierno de izquierdas, a pesar de las declaraciones de Mollet de que no desea su apoyo. Sin embargo, si el M. R. P. dice apoyar a Mollet, es probable que los comunistas no le apoyen. En tal caso, Mollet tendría que buscar otros votos adicionales de cuarenta a cincuenta del grupo centro-derecha, acudidos por Edgar Faure, el primer ministro saliente, y Antoine Pinay, el jefe de los independientes y agrarios.—Efe.

## Detención de un fabricante argentino

Buenos Aires, 30.—El Gobierno ha dispuesto la detención del director de una de las mayores fábricas argentinas, y de su inmediato colaborador, por entender que había adoptado medidas arbitrarias con sus obreros, para crear un mal estar con carácter de sabotaje.—Efe.

## Esta tarde, reunión de la Junta Intersindical

En los salones de la Cámara de la Propiedad Urbana se reunirá esta tarde, a las siete y media, la Junta Intersindical. La reunión se desarrollará de acuerdo con el siguiente orden del día:

Lectura y aprobación, en su caso, del acta anterior.

Informe sobre asuntos pendientes de la Junta anterior.

Informe sobre apertura de nuevos establecimientos.

Informe de los vocales representativos.

Informe sobre precio de los hospedajes.

Informe sobre entrada en vigor de la nueva Ley del Timbre.

Informe sobre Riqueza Provincial.

Informe sobre carga y descarga de vagones en días festivos.

Informe sobre supresión de fieltos.

Informe sobre el problema telefónico interurbano con Benavente.

Informe sobre el ferrocarril Zamora-Orense.

Ruegos y preguntas.

## FESTIVIDAD DE SAN FRANCISCO DE SALES EN BARCELONA



Barcelona.—El director general de Prensa, camarada Juan Aparicio, durante su discurso en el banquete celebrado en un céntrico hotel con motivo de la festividad de San Francisco de Sales, Patron de los periodistas. A su derecha el gobernador civil de Barcelona.—(Foto Cifra-Gráfica.)

## ZAMORA AL DIA

### Mañana llega la reliquia de San Ignacio

ESTA ya trazado el programa de los actos que se celebrarán en nuestra ciudad durante la visita con que nos va a honrar el cráneo de San Ignacio de Loyola en el IV centenario de su muerte. Conforme prometimos, al dar la noticia, le publicamos hoy para que llegue a conocimiento de todos. Al trazarse se ha procurado aprovechar del mejor modo el contado tiempo que ha de estar entre nosotros, dentro de la solemnidad que requiere un homenaje.

No dudamos de que Zamora sabrá corresponder a la distinción con que se le honra, y desde aquí invitamos con el mayor interés a todas las autoridades y fieles, y colectivamente a todos los colegios y centros de enseñanza, así como a las asociaciones piadosas a todos los actos, muy en especial al recibimiento en la Plaza Mayor y a la procesión hasta la Catedral, a la misa de comunión el día 2 y al acto de la despedida.

Nos hacemos cargo de que a las siete de la tarde no ha terminado el comercio su jornada. Sin embargo, nos atreveríamos a indicarles, agradeciéndoles desde ahora que atiendan esta indicación, que adelantasen el cierre esa media hora, lo cual seguramente les supondría un insignificante trastorno.

Por lo demás contribuiría también a dar sensación de vitalidad y alegría, que al menos los vecinos de las calles por con-

(Pasa a segunda página)

# Informaciones de nuestra ciudad



ATALAYA SALESIANA

## LAS TRES ESES

Es curioso cómo al conjuro de un nombre o de una época acuden a nuestra memoria pequeños detalles de la infancia que cobran su auténtico valor al pasar por la criba de los años.

Todo el mundo sabe que don Bosco no era un hombre erudito y sin embargo cultivó todos los campos de la ciencia, sobresaliendo en los más intrincados. Fué político, pedagogo, diplomático, teólogo, consejero de reyes, oráculo de Papas, periodista y escritor ameno.

Pero sobre todas estas facultades destacó su excepcional capacidad de síntesis. Don Bosco es el hombre de los pensamientos más profundos, cuajados en media docena de palabras y muchas veces en tres letras.

Si el concepto de Dios es simple, porque es una síntesis perfecta, don Bosco tenía que estar muy cerca de Él, ya que las empresas más audaces quedaban reducidas por la fuerza de su genio, a mero acto operante.

Todas las desarmonías quería fundirlas en una unidad acorde.

Por eso inventó las tres Eses que resumían su programa pedagógico. Para los alumnos quería: SALUD, SABIDURIA, SANTIDAD.

Meditad un poco sobre esos tres epigramas y decidme si no es posible escribir un libro voluminoso para desarrollarlos convenientemente.

Don Bosco exponía esos principios ante sus niños, con frase tan gráfica y certera que todos le comprendían.

Quería cuerpos sanos, robustos, atléticos. Organismos insensibles al frío y al calor. Daos un paseo por el Colegio zamorano y preguntad a la muchachada que por allí bulle si los días pasados, saturados de frío, de viento helado o de mares de agua, les obligó a recluirse en las aulas y pasillos rezumantes de amable calefacción.

Os dirán que no sólo no se acojieron al vicioso clima interior, sino que, desafiando el temporal, se desnudaron de sus ropas, vistieron la multicolor camisola y se fueron al campo de los Cascajos a jugar un partido de fútbol, en el que el silbato del árbitro estaba sustituido por el viento.

Quería para sus colegiales SABIDURIA.

Diez, once horas diarias de clase, perfectamente dosificadas; las exposiciones constantes de trabajos realizados por los alumnos; los puestos que éstos conquistaban en la sociedad, prueban la eficacia de un sistema y la categoría intelectual del profesorado.

Peró al salesiano, a don Bosco, le tendrían sin cuidado esas dos eses si, abarcándolas, informándolas y rematándolas, no hubiera estado otra: SANTIDAD. Es la única preocupación del Fundador. Para hacer santos a sus hijos los arrancó de la miseria física y de la esclavitud moral; para que ellos escalaran las altas cumbres de la felicidad eterna aguantó el Padre sufrimientos, tribulaciones, preocupaciones, insidias y hasta golpes materiales.

Y los hacía santos con una sencillez que pasmaba.

“Oye, tú —le decía a un muchacho—, ¿cuando quieres comenzar a hacer milagros?”

El chico se le quedaba mirando como diciendo: ¿Pero este don Bosco debe creer que los milagros salen de la manga de la americana!

Pero reflexionaba, seguía mirando los ojos risueños del Padre y comprendía. Comprendía que los milagros los hacen santos de nuestra misma carne y sangre. No es cuestión más que de proponérselo. ¡Y el chico se decidía!

Las tres eses tienen marchamo salesiano.

Para el aseo personal interior, nos decían nuestros maestros cuando éramos niños: “Arréglate SÓLO, en la SALA y en el SABADO.”

Para formar nuestra alma nos decían: Busca la SALUD; después, la SABIDURIA, y como corona, la SANTIDAD.

¡Don Bosco conocía perfectamente los resortes del alfabeto!

FABIAN PLAZA RODRIGUEZ  
Presidente de AA. SS.

### Atropellado por un ciclista

A la una y media de la tarde del domingo fué atropellado por un ciclista el vecino de la calle del Sol (Cabañales), Benito Cabrero. En una ambulancia de la Cruz Roja fué trasladado al Hospital, donde fué asistido de lesiones en la cara y otras partes del cuerpo.

## Buzón de IMPERIO EN TORNO A LA SEMANA SANTA

A «Un Hermano de la Cofradía de Excombatientes».— Valladolid.

Estimado y anónimo hermano en Nuestro Padre Jesús Caído: Contesto, por el medio que me interesa, a la suya muy atenta del 25, publicada en este mismo periódico el día 28 del actual, bien que lamentando restar a IMPERIO espacio para sus informaciones, ya que, de no haber sido por su incógnito, hubiera tenido sumo gusto en remitirle una copia de la propuesta que tuve el honor de presentar a la Asamblea de nuestra Cofradía, pues en ella y por anticipado se contestaba a todas sus preguntas. Por ello lo hago ahora, citándole a los apartados en que las formula. Así mi contestación es:

...al A).—Afirmativa. — Tuve presente las diferencias que, en lo económico, existen entre los hermanos de todas las Cofradías y, también, que los más son de dos o varias. En «Entre los hechos demostrados por la prueba vea cuanto decía al respecto: experiencia de años, entraba a que los llamamientos a la común colaboración siempre, y sólo, encuentran eco en «los de siempre...» y que esos apasionados, que caucio en unos mil, son los que sostienen y hacen el milagro anual de la Semana Santa, pues raro es el hermano que lo es de una sola Cofradía.» Entre los resultados que hubiera conseguido mi propuesta, de ser aceptada, estaban «Que la aportación de cinco pesetas podría ser reducida en razón al número de Cofradías a que se perteneciera». Al final, previniendo el «suceso» de los hermanos ante un aumento en sus aportaciones, les decía: «Ruego a cada uno que considere que los elementales cálculos anteriores se presentan en numerosos redondos para facilitar la exposición y que esa cuota de cinco pesetas sufrirá, seguramente, una reducción considerable una vez que se prorratee, entre el número exacto de hermanos que entre todas las Cofradías reúnan, el déficit inicial que resulte de deducir de los gastos generales de la Junta del Fomento (que aparecen ser de 80.000 pesetas), las aportaciones fijas y regulares que percibe actualmente (subvenciones, porcentajes en «tercerías», etc.)» Y que no años atrás desaminado lo certifica que la actual aportación municipal es de 45.000 pesetas, las 35 restantes, distribuidas entre unos dos mil hermanos, supondría para cada uno de ellos, por Cofradía, diecisiete pesetas con cincuenta céntimos anuales, que devengadas mensualmente 1,45 pesetas, cifra incapaz de sumir en la miseria a nadie.

...al B).—Afirmativa, no obstante llevar usted las posibles dificultades al extremo, cual es la de pensar que un obrero pueda ser de seis u ocho Cofradías de las once de que consta nuestra Semana Santa, contando una de niños y dos casi exclusivamente de señoras. No sólo no previene ese caso, sino que en mi propuesta indicaba: «Actualmente la cuota suele cobrarse en los días anteriores a la Semana Santa, lo que a muchos puede hacersele especialmente gravoso cuando es de varias». Por lo demás, esta pregunta está implícitamente contestada en la respuesta anterior. Como ve, aquí no se trata ni de cuarenta ni de sesenta pesetas.

...al C).—Negativa. — Comenzando por mí, no me considero en posición desahogada. Sin alcanzar el sentido de su pregunta, si he de afirmar que quien forma en organizaciones, cualquiera que sea y más si son del tipo de las Cofradías de Semana Santa, se presupone ha de llevar el sacrificio hasta el límite de sus fuerzas. Sin embargo, aquí no se trata de eso, pues ese obrero que dependa de un sueldo (caso en el que nos encontramos el 80 o el 90 por ciento), por reducido que éste sea no será tal que, no las 150 que hoy deduzco, ni las cinco que anticipo, prive a los suyos del pan de cada día. Todo es cuestión de estudiar los detalles.

A la pregunta final, aun cuando se me hace directamente, no me creo el más indicado para contestarla, pues ni formo parte de la Junta de Fomento ni soy acreedor de la misma, o lo que es lo mismo, virtualmente interesado en incrementar sus recursos para que pueda satisfacer alguno de sus muchos créditos pendientes. Si propuse una forma con la que aumenten sus posibilidades fué, simplemente, por considerar su actuación siempre acertada y en beneficio de Zamora y por ver cómo, precisamente por falta de dinero, nuestra Semana Santa va a menos, en tanto otras van a más. Ello no obstante, en su obsequio he de indicarle que por la dicha Junta de Fomento y en Asambleas generales y públicas se da periódicamente cuenta de su gestión económica. Si, por hallarse ausente, no sabe adónde va a parar el dinero que entra en sus cajas, estimo puede dirigirse directamente a ella en la seguridad de que no eludirá la explicación, pues que está formada por personas de universal prestigio y solvencia moral, tales que githas virtudes las han llevado a ese puesto. Y si no, como quiera que todas las Cofradías tienen en la Junta sus representantes, puede hacerlo a nuestro Hermano Registrador, quien le dará cumplida respuesta.

Como quiera que mi capacidad mental no alcanza a imaginar el motivo que le ha llevado a ciertas afirmaciones personales, tan sólo he de indicarle que el que suscribe no supone en su anónimo comunicante, ni en ninguno de los miembros de la Cofradía de la Semana Santa, escaso amor a ella, ni que sean de éstas por orientación o lujo. En ellas, como en las cartillas militares, el valor y la devoción y el fervor se presuponen en el recluta y en el hermano, en tanto que no conste o se demuestre lo contrario, por lo que nadie, y yo el primero, puede admitir que los haya por ostentación o lujo, tanto más cuanto la túnica y el caperuz a todos igualan. Por ello, si usted es miembro de otras asociaciones que le proporcionan más frutos espirituales, si que más costosas, no puedo menos de felicitarle y felicitarle como hermano, no sin señalarle que las Cofradías de Semana Santa no sólo es-

tán hechas para hacer procesiones, engalanadas con colgaduras sus balcones y ventanas. Finalmente invitamos a cuantos dispongan de coches o motocicletas a salir al inmediato pueblo de Roales a esperarla y recibirla a las seis y cuarto, para desde allí venir en caravana acompañándola hasta llegar desde la Plaza de Alemania, por la calle de Santa Clara, a la Plaza Mayor.

+ EDUARDO, Obispo de Zamora

JULIAN HERNANDEZ

### Nota de la Junta de Semana Santa

El Consejo Rector de la Junta Pro-Semana Santa, haciéndose eco de la última pregunta hecha por «Un Hermano de la Cofradía de Excombatientes» en carta abierta a don J. Hernández, en la que aquél interesa de éste una aclaración sobre el destino de los fondos de la dicha Junta, estima oportuno dar adecuada contestación, ya que cree que dicha pregunta, aunque indirectamente, va dirigida a él y no a quien la carta se destina.

No es norma de este Consejo hacer este tipo de aclaraciones ni a ello está obligado, pues de cuantos gastos e ingresos la Junta tiene se da amplia información en las Asambleas y Juntas Generales, debiendo haberse dirigido el anónimo inquiriente a los representantes de su Cofradía en aquélla.

Pero por sí al hermano le sirve de algo de orientación, sepa que la propaganda, aun no siendo excesiva, es la necesaria y es lo suficientemente costosa para ser estimada; las banderas, más costosas aún, el mismo dice que las paga esta Junta y los nuevos «pasos» (y sus restauraciones) no siempre los costean personalidades como usted indica y no se puede dar como ingreso periódico dicha liberalidad de los zamoranos generosos.

Sébase, por otro lado, que más gastos hay que los que el Hermano imagina. Estimamos suficiente la aclaración, aunque seguros estamos de que don J. Hernández en su contestación lo matizará más ampliamente.

El presidente, José Acevedo Llovera.

### Comisaría de Policía

MULTADO POR ESCANDALOSO. — Por el señor gobernador civil ha sido multado con mil pesetas Ovidio García Cano, de 32 años de edad, denunciado por un sereno por insultos y escándalo en la vía pública, motivo por el que ya había sufrido varios arrestos.

R I N A. — Saturnino Gómez Hernández, camarero, ha denunciado a Mohamed Ben Maimon, de 36 años, vendedor ambulante, domiciliado en Logroño y accidentalmente en Zamora, por haberle causado lesiones leves en el curso de una riña motivada por la negativa del moro a pagar el importe de las consumiciones que había realizado en un café.

### DESAPARICION DE MONEDAS DE ORO

Don José Manuel Barrueco Lozano ha denunciado la sustracción de cinco monedas de oro de las llamadas «alfonsinas», que tenía en su domicilio. Las citadas monedas se valoran en 2.500 pesetas.

### MALOS TRATOS

José Felipe Alonso denuncia a Fidela Isidro Fuentes por malos tratos de palabra y obra.

### GUIA LITURGICA CUARENTA HORAS

Como todos los años, los solemnizados cultos de las Cuarenta Horas se celebrarán los días 11, 12, 13 y 14 del próximo mes de febrero, en la iglesia parroquial de San Juan.

Son mayordomos este año el M. I. señor don Agustín Hernández, por el clero Catedral; don Luis Félix Martín, por el clero parroquial; don Francisco Pérez Loza, alcalde de Zamora, por el excelentísimo Ayuntamiento, y don Francisco Prieto Prieto, por el pueblo.

Los sermones estarán a cargo del M. I. señor don Francisco Romero López, el domingo; de don Emiliano González García, el lunes, y del excelentísimo y reverendísimo señor Obispo, doctor don Eduardo Martínez González, el martes.

### REGISTRO CIVIL NACIMIENTOS

Agapito Martínez Rubio, Tomás Pino Carro, Alfonso Martín Velasco, José Manzano Antonio, José Luis de la Cruz González, Rosa Loro González, Manuel del Campo Vicente y Jesús María López González.

### MATRIMONIOS

Federico Sánchez Trascasas con Bernardina Velasco Casares, Julio Anta Blanco con Baudilia Moldón Crespo, Teodomiro Barrigós Rodríguez con Serapia Rodríguez Prieto.

### DEFUNCIONES

Juana Álvarez Domínguez, de 57 años; Manuel Gómez García, de tres meses; Francisco Prieto Martín, de cuatro meses.

### REGISTRO CIVIL NACIMIENTOS

María Mercedes Calles Hernández, María Begoña Calles Hernández, Juan Carlos Delgado Gómez y Antonio Tomás Pablo Beltrán Ruiz.

DEFUNCIONES. — Jesús Fresco Blanco, de un mes; Félix Alonso Hernández, de 54 años, y Esperanza Barrón González, de 75.

## Mañana llega la reliquia...

(Viene de primera página.)

de ha de pasar la santa reliquia, y aun los de toda la ciudad, engalanasen con colgaduras sus balcones y ventanas. Finalmente invitamos a cuantos dispongan de coches o motocicletas a salir al inmediato pueblo de Roales a esperarla y recibirla a las seis y cuarto, para desde allí venir en caravana acompañándola hasta llegar desde la Plaza de Alemania, por la calle de Santa Clara, a la Plaza Mayor.

+ EDUARDO, Obispo de Zamora

### HE AQUÍ EL PROGRAMA

#### DIA 1 DE FEBRERO

A las siete de la tarde, recepción oficial de la reliquia en la Plaza Mayor, con asistencia de las autoridades.

Allocución de entrega por el reverendo Padre Francisco F. de Castro, S. J.

A continuación, solemne conducción procesional hasta la S. I. Catedral, donde será recibida por el excelentísimo y reverendísimo señor Obispo, acompañado del ilustrísimo Cabildo.

A las ocho, solemne acto eucarístico-ignaciano, con sermón a cargo del excelentísimo y reverendísimo señor Obispo de la Diócesis.

Al final se dará a venerar la santa reliquia a todos los fieles que lo deseen.

A las diez y media, Vigilia ignaciana ante la santa reliquia, en el Seminario Diocesano.

#### DIA 2 DE FEBRERO

A las nueve, misa de comunión general en homenaje a San Ignacio, celebrada por el excelentísimo y reverendísimo señor Obispo, en la iglesia de San Andrés, antiguamente de la Compañía de Jesús, a la que se invita especialmente a todas las Asociaciones piadosas y colegios. Al terminar se dará a venerar la santa reliquia a los fieles que lo deseen.

De diez a doce visitará la santa reliquia los conventos de las Comunidades religiosas que lo pidan previamente.

A las doce, guardia militar ignaciana en la iglesia de la Universidad Laboral, dirigida por el excelentísimo y reverendísimo Padre Felipe Gallego, S. J., Obispo titular de Arcadia.

A la una, despedida oficial de la reliquia en la lonja de la Universidad Laboral.

## El Cine

### “La pícaro molinera”

EN EL BARRUECO

El romance popular de la bella molinera de Arcos de la Frontera, que inspirará a Alarcón su novela “El sombrero de tres picos” y a Falla su famoso ballet, es el tema de la película estrenada en el Barrueco, con guión y diálogos de J. M. Arozamena y J. L. Colina y dirección de Leon Klimovsky.

“La pícaro molinera” tiene en la película toda la gracia y el atractivo del viejo romance, recogiendo lances de indudable hilaridad, aunque en algunos casos se llegue a la exageración caricaturesca.

El eje de la cinta es Carmen Sevilla, la bella y graciosa estrella, la molinera enamorada de su marido y que se ve asediada por donjuanes, a los que hace caer en el ridículo. Con ella colaboran Francisco Rabal, en un trabajo diferente al que nos tiene acostumbrados, pero en el que triunfa como otras veces, y Mischa Auer, que realiza también una feliz interpretación.

La mano del director se ve a lo largo de toda la película, no sólo en la realización, sino en los detalles de ambientación y hasta en los trajes. Quizás también haya tenido alguna culpa en las derivaciones hacia el “vodevil”.

La cámara, manejada por Bañasteros, enfoca con pericia los luminosos paisajes del lugar de la acción, y el color ofrece indudables aciertos.

### ESPECTACULOS PARA HOY

CINE BARRUECO.—“La pícaro molinera” (3R).  
TEATRO RAMOS CARRION.—“Trágica información” (2) y “Luchas submarinas” (2).  
TEATRO PRINCIPAL.—“El mayor espectáculo del mundo” (3) y “Malasia” (2).  
CINE MA VALDERREY.—“Agente federal X-678” (2).

### Administración de Rentas Públicas

### PATENTE NACIONAL DE CIRCULACION DE AUTOMOVILES

Altas y recaudación accidental. Se pone en conocimiento de todos los poseedores de vehículos sujetos al citado impuesto a quienes pueda afectar, que deberán personarse en esta Administración a fin de formalizar las altas y recoger las Patentes correspondientes al primer semestre y primer trimestre del año actual, previo ingreso directo de su importe.

Se advierte, asimismo, que la recaudación ordinaria, es decir, la de las Patentes correspondientes a los vehículos incluidos en los Padrones del impuesto, por haber causado alta con anterioridad al día primero de enero corriente, se realizará por la Recaudación de Contribuciones de conformidad con lo dispuesto en la O. M. de 16 de enero de 1956.

## El homicidio de Villar de Fallaves

ISIDRO-AGUSTIN GONZALEZ, CONDENADO A CATORCE AÑOS, OCHO MESES Y VEINTIUN DIAS DE RECLUSION MENOR

Se ha dictado sentencia en la causa seguida contra Isidro-Agustín González Villarroel, procesado por homicidio, de cuyo juicio oral ofrecimos una amplia reseña en la semana pasada. El fallo de la sentencia dice así:

“Fallamos que debemos condenar y condenamos al procesado Isidro-Agustín González Villarroel, como responsable criminalmente en concepto de autor de un delito de homicidio simple, sin circunstancias modificativas de la responsabilidad criminal, a la pena de catorce años, ocho meses y veintidós días de reclusión menor, con sus accesorias de inhabilitación absoluta durante el tiempo de la condena, y al pago de las costas procesales. Debiendo indemnizar a los herederos de la víctima, Angel Alonso de la Resurrección, en la cantidad de ochenta mil pesetas. Para el cumplimiento de la pena privativa de libertad que se le impone le abonamos la totalidad de la prisión preventiva sufrida por esta causa. Aprobamos el auto de insolvencia del procesado dictado por el instructor.

Y no ha lugar a declarar la responsabilidad civil subsidiaria de don Teodoro del Caso Crespo, amo del procesado, por razón de los hechos sumariales y que venia sujeta por la acusación particular. Así por esta nuestra sentencia, definitivamente juzgando, lo pronunciamos”. Firman Carlos Osuna, Antonio Sevilla y Arturo Serrano.

### VEDA DE CAZA

CIRCULAR NUMERO DIEZ DEL GOBIERNO CIVIL DE LA PROVINCIA DE ZAMORA

Para general conocimiento y de conformidad con lo dispuesto en la orden del Ministerio de Agricultura de 31 de marzo del año último (publicada en el “Boletín Oficial del Estado” de 22 de abril del mismo mes y en el de la Provincia del 29 del mismo mes), por la que se determinan las fechas de apertura y cierre del periodo de caza para la temporada 1955-56, se hace saber que el próximo día 6 de febrero quedará implantada la veda, siendo el último día hábil de caza el día 5, con excepción de las aves acuáticas, para las cuales comenzará la veda el primero de marzo del año en curso.

Respecto a la caza mayor, la orden precitada determina que la veda comenzará el 16 de febrero, con las excepciones contenidas en la misma en cuanto a la fecha de apertura y cierre respecto a la caza del rebeco, corzo y cabra montés. Se castigará con todo rigor el ejercicio de la caza en periodo de veda, debiendo las autoridades locales, Guardia Civil y Guardas Jurados, denunciar a mi autoridad cualquier infracción que observen.

El Gobernador Civil, Juan Murillo de Valdivia.

## Cartelera de Espectáculos

### CINE BARRUECO

HOY, a las 5,30 y 8. (Mayores) Divertida y picareta LA PICARA MOLINERA. Carmen Sevilla, Francisco Rabal, Mischa Auer y Pepe Isbert.

Mejána, estreno. ¡Un milagro de solidaridad humana! La obra del Padre Pierre.

### Los traperos de Emaus

Gaby Morlay-Madeleine Robinson ¡Epopéya de un sacerdote en París!

con un dibujo de Toa y Jerry ¡Ternura, emociones, encanto, alegría y acción!

### TEATRO RAMOS CARRION

HOY, continúa de 4,30 a 10 FEMINA TRAGICA INFORMACION — Y — Luchas submarinas por Richard Widmark

Armada y Aviación americanas con el almirante Hoskins y el portaviones “Kearsage”

### Mar eterno

Sterling Hayden-Alexis Smith

Pronto: “FORT BRAVO”

### TEATRO PRINCIPAL

HOY, continúa de 4,30 a 10 FEMINA “EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO” y “MALASIA”. Claudette Colbert

Mejána, Esther Williams en “LA PRIMERA SIRENA” Sábado, Marjón Brandt “LA LEY DEL SILENCIO” en Cinemascope “MI HERMANA ELNA” Jane Leight-Jack Lemón “EL HOMBRE DE LARAMIE”

### CINEMA VALDERREY

A las 5,30, 8 y 11. Éxito policiaco, para todos los públicos. Agente federal X-678

y un documental cómico de Laurel y Hardy, de tres partes

A las 5,30 y 11: Club, 4 pesetas

Pronto: “COSTILLA DE ADAN”, “ROCAS BLANCAS DE DOVER” y estreno en Pathécolor, “TRAVESIA DEL DESIERTO”

### FARMACIAS DE GUARDIA

Don Manuel Martín Sánchez, Plaza de Sagasta. Doña Custodia González Prieto, Avenida de las Tres Cruces, 6.

### CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo del Cupón-Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con cincuenta pesetas el número 737, y con 12,50 todos los números terminados en 37.

### EL TIEMPO EN LA CIUDAD

Parte meteorológica correspondiente al día de ayer: Presiones: 706,8. Tendencia: bajando. Temperaturas extremas. — Máxima: 12,4 grados a las 16 horas. Mínima: 5,8 a las 6. Humedad: 91 por 100. Viento: WSW. Velocidad media: 24 kilómetros por hora. Luvia: 4,5 litros por metro cuadrado. Tiempo probable: mal tiempo.

### REPRESENTANTE

hace todo, probando y mesquinamente herramientas y maquinaria para modera y metales. ALMACENES MAYOR. Apartado 120. SAN SEBASTIAN

### F. DE LOS RIOS

Médico Puericultor por la Casa de Salud Valdeilla. Médico asistente del Hospital Provincial de Salamanca. NINOS -- RAYOS X -- ALIMENTACION DEL LACTANTE. Consulta los jueves, de 12 a 2, en Benavente: HOTEL CASTELLANO Plaza de Colón Sotelo, 3

# ASESINATO DEL JEFE DEL CONTRAESPIONAJE SURCOREANO

## Le dispararon cuando viajaba en un "jeep" militar

Seúl, 30. (Urgente.) — Dos pistoleros que llevaban uniformes del ejército de la República surcoreana han asesinado hoy al jefe del Servicio de Contraespionaje, el general de división Kim Chang Yong, de treinta y seis años de edad, energético anticomunista y confidente del presidente Syngman Rhee.

Los disparos fueron hechos cuando la víctima se dirigía a su oficina en "jeep" militar.

La Policía dice tener claros indicios sobre la personalidad de los autores del crimen, y añade: "Tendremos a los asesinos en el plazo de veinticuatro horas a más tardar."

Aunque el general Kim Chang Yong era de los más firmes anticomunistas, altas personalidades del ejército dicen que no creen que los asesinos sean comunistas, sino más bien surcoreanos contrariados por verse afectados por las investigaciones de este general, que ha logrado grandes éxitos. Kim ha realizado desde 1949 la depuración del ejército surcoreano de sus elementos comunistas e izquierdistas. Sus métodos fueron eficaces, pero duros. En octubre último detuvo a ocho hombres acusados de preparar el asesinato del presidente Rhee.—Efe.

# SUCESOS EL MISTERIO DE MAZARRÓN



De izquierda a derecha aparecen Julio, María Luisa y Marina Pérez Gómez, los tres hermanos protagonistas del misterioso suceso de la playa de Mazarrón. Los dos primeros aparecieron muertos, Marina Pérez Gómez no ha sido aún localizada.

# Detención de tres bandoleros españoles en Francia

## Son autores de dos asesinatos, un secuestro y otros delitos, pero el Gobierno francés ha negado su extradición

### Por el rescate del joven Emilio María Bollaín cobraron 1.500.000 pesetas

Bilbao, 30.—Ha quedado aclarado el ruidoso secuestro de Valmaseda ocurrido el día de San Pedro del pasado año, que hasta ahora había quedado silenciado por no dificultar las gestiones que la Po-

licía española llevaba a cabo y para no entorpecer los trabajos de extradición, por cuanto los autores del secuestro se habían refugiado en Francia.

El 29 de junio de 1955 fue raptado en las proximidades de Valmaseda el joven Emilio María Bollaín, de 21 años, estudiante de Medicina en la Universidad de Valladolid, hijo del procurador y acaudalado bilbaíno, don Emilio. Cuando el padre del citado joven y su familia pasaban por aquellos lugares en su coche, les salieron al paso dos enmascarados, que les hicieron descender del automóvil y manifestaron que se trataba de un secuestro. Exigían millón y medio de pesetas y, naturalmente, se llevarían en calidad de rehén al padre o al hijo, prefiriendo al primero. Después de una discusión, el hijo se prestó voluntario y quedó acordado que un millón de pesetas fuese llevado por un ciclista a las once de la noche del día siguiente. El vehículo tendría que ir provisto de dos lucas para ser distinguido de los demás. Los bandoleros saldrían a su encuentro cuando lo estimaran oportuno. También habían amenazado a la familia Bollaín con que, si daban parte a la Policía, el joven Emilio María sería muerto a tiros. Llegado el día en cuestión, salió el ciclista Juan Matienzo a la hora convenida, llevando consigo mil billetes de mil pesetas cada uno, numerados del 8786001 al 8787000. Puesto en contacto con los secuestradores, éstos, sin soltar al joven Bollaín, exigieron el medio millón restante, pero en billetes de distintas series y numeraciones. Al día siguiente les fue entregada por el mismo ciclista la cantidad convenida de billetes, igualmente numerados del 8791501 al 8792000. Cumplido este requisito, dejaron en libertad al joven.

El ciclista y Emilio María dieron cuenta del suceso, iniciando la Guardia Civil y la Policía las gestiones pertinentes para la detención de los bandoleros. Al enterarse el gobernador civil de Vizcaya del suceso, se presentó en casa del señor Bollaín.

El joven Emilio María declaró, después de ser puesto en libertad, que los bandoleros establecieron su albergue en unas grandes cañerías de la conducción de agua del pantano de Ordunte, en su propia compañía, a donde el joven llegó con los ojos vendados. Dijo también que nunca fue maniatado, que durante los tres días permanecieron los bandoleros con los ojos vendados en su presencia y que en ningún instante fue maltratado. Hasta aquí el suceso.

A continuación, tanto las autoridades provinciales como la Guardia Civil y la Policía gubernamental, iniciaron los trabajos propios para la detención de los criminales, cuyos nombres se han venido ignorando. Estos pasaron a Francia, donde fueron detenidos en Clermont-Ferrand y resultaron ser José Marcos Campos Campillo, Pedro Campos Campillo, hermano del anterior, y Santiago Rey Roig. Juzgados por las autoridades francesas, y no hallándose pruebas suficientes, y creyendo se trataba de un simple delito político, fueron puestos en libertad días más tarde, si bien pensaban dar otro golpe en Francia y marchar a la Argentina.

Se ha sabido por pesquisas realizadas por nuestra Policía que estos tres sujetos son miembros destacados de la banda que asesinó a un subdito cubano hace tres años en Piedrasblancas, estando en inteligencia con ellos otro hermano de los dos de los criminales, llamado Avelino Campos Campillo,

que les esperaba en la frontera francesa después del golpe de Valmaseda. Se ha sabido, igualmente, que hay varias personas complicadas en el secuestro, tales como Leonardo García Urquijo, que vive en Gijano (Burgos), que tuvo hospedado en su casa a Santiago Rey y a José Marcos desde quince días antes de perpetrarse el secuestro; Marcelo Royuelo Huerfano, verdadero enlace de los criminales en Bilbao, que también los hospedó en su domicilio; Miguel Jaén González, que igualmente los tuvo en su casa hasta pasar la frontera; Emiliano Cuesta Ortega, que desde Bilbao había entregado en varias ocasiones dinero a estos sujetos; Antonio Villanueva Díez, sobrino del anterior. En total hay quince detenidos más o menos complicados en este suceso de Valmaseda. Entre ellos está el médico de Sestao, domiciliado en Bilbao, don Martín Luno Macua, de 42 años, que curó en su casa a José Marcos Campillo y a Santiago Rey, al último de los cuales extrajo una bala que se le alojó en el hombro, según parece cuando asesinaron al subdito cubano. Este médico está acusado de encubridor.

La policía de Vizcaya, en sus trabajos de investigación, halló en el domicilio de Marcelo Royuelo, en el barrio de la Peña (Vizcaya), 95.000 pesetas del secuestro. Otras 25.000 las hallaron metidas en un bote y enterradas en una huerta propiedad de Leonardo García.

Según comunica la policía han aparecido en España y en Francia billetes procedentes del citado secuestro. Las gestiones políticas siguen a ritmo acelerado.—Cifra.

### EL TRIBUNAL DE RION DENIEGA LA EXTRADICION DE LOS BANDOLEROS

París, 30.—El Tribunal de Rion ha denegado la extradición de los bandoleros españoles Santiago Rey Ruiz, José Marcos Campillo y Pedro Campos Campillo, autores de numerosos delitos en su país, entre ellos el asesinato en Reims del indiano Benigno Ferreiro, la muerte de un sargento de la Guardia Civil en Postes y el secuestro del hijo de un abogado bilbaíno, Emilio María Bollaín, en Valmaseda.

Los delincuentes, que lograron escapar de la Policía española, entraron en Francia el 4 de octubre pasado, poniéndose en contacto con las Organizaciones exitadas, como el Partido socialista de Toulouse y la U. G. T. En sus declaraciones se atribuyeron la calidad de resistentes al régimen español y, posteriormente, fueron detenidos por la Policía internacional.

La petición de extradición se llevó a cabo el 24 de diciembre pasado, fecha en la que fue presentada en el Ministerio francés de Asuntos Exteriores la documentación adecuada, según el convenio del tratado de extradición firmado por Francia y España el 14 de diciembre de 1877, fijándose por las autoridades francesas un plazo de 15 días para presentar la oportuna documentación, contrario a lo que se dispone en el referido tratado, en cuyo artículo 10 se concede un mes para apoyar la demanda de extradición.

### COMPRARON SAL DE ACEDERAS EN DIVERSAS FARMACIAS

Cartagena, 30.—Con referencia al suceso de la playa de Mazarrón se ha podido comprobar que los hermanos Pérez Gómez, antes de salir de Haro, enviaron sus muebles a unos parientes que residen en Alava. También se ha comprobado que la sal de acederas fue adquirida en diversas farmacias de Madrid, completando la adquisición con la cantidad que compraban en Cartagena.—Cifra.

# Clausura del XVIII Consejo Nacional de la Sección Femenina

(Viene de primera página.)  
ellas y llamándolas por su nombre."  
Siguió diciendo que cree que ninguna institución del régimen pueda compararse con la Sección Femenina en la cuantía y calidad del fruto que se obtienen con los escasos medios puestos a su disposición.

## PRINCIPIOS DEL 18 DE JULIO

Después de exponer la vitalidad de la Sección Femenina, pasó a tratar de lo que llamó preocupaciones de "puertas adentro" de la Falange Española Tradicionalista, como fuerza depositaria y propulsora de lo que, en términos un poco abstractos y vagos—dijo—, suele llamarse los principios del 18 de Julio. ¿Qué ha sido de esos principios hasta el momento? Y, sobre todo, ¿qué suerte van a correr en el futuro?

Como el futuro está en cierta medida prefigurado en el presente en forma de posibilidad, la segunda cuestión está unida esencialmente a la primera. Y para contestar a la primera es menester que nos entendamos sobre la cuestión primordial: "¿Cuáles son, en esencia, los principios del 18 de Julio? La contestación no es difícil: Son los principios del Movimiento de la Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. Más concretamente: los principios fundamentales contenidos en la idea política de Falange, a la que se incorpora el depósito de la tradición histórica española, encarnada en la Comunión Tradicionalista. De esas dos fuentes se nutre el tronco del Movimiento. No hay una tercera, ni una cuarta, ni una quinta fuente. Todo lo que haya podido sumarse luego es, desde nuestro punto de vista, adventicio y de pura táctica, y si es incongruente con estas fuentes matrices, tiene el peligro de desnaturalizarlas o corromperlas.

No digo esto por un preurto de vana ortodoxia, muy peligrosa siempre en materia política; lo digo por respeto a la verdad histórica, porque sólo así se puede dar razón de la legitimidad del Alzamiento y porque a la hora de hacer recuento de logros y males se pueda calibrar con precisión lo que ha de cargarse a cada uno, en la inevitable rotación positiva y negativa de las realizaciones concretas del Régimen."

## SE MANTIENEN LAS ESENCIAS

"Por lo pronto, lo que hay que advertir, para que no haya lugar a dudas, es que la idea política de la Falange Española Tradicionalista es una idea cristiana del orden político, pero no es una idea política contrarrevolucionaria ni reaccionaria. Evidentemente, tampoco es una idea fascista o totalitaria. Como falangista, estoy muy tranquilo sobre el porvenir que aguarda a una idea política que, como tal idea, conserva toda su lozanía y actualidad, y en ninguno de sus aspectos esenciales tiene por qué temer la prueba a que la presión creciente de la realidad exterior va sometiendo a todas nuestras ideas e instituciones. Resulta realmente paradójico, si no fuese injusto, peligroso y dramático, que desde posiciones muy poco felices del exterior, bien adobadas, claro es, desde trincheras interiores, se combata en nuestra actualidad política lo que por su interna y esencial condición debe-

# Un ternero con cabeza y media

San Sebastián, 30.—En el caserío Bordaberri, de la vecina villa de Hernani, nació un ternero con la extraña particularidad de que de su cabeza normal pendía unida al maxilar inferior, otra media cabeza con un ojo, una oreja, etcétera. El veterinario que intervino en el caso, sorprendido del fenómeno, llamó a un compañero de una localidad próxima y ambos, antes de intervenir, decidieron requerir la consulta de un colega especialista de San Sebastián. Los tres facultativos practicaron la delicada operación de extraer la media cabeza, lo que fue realizado con todo éxito. Ello hacía prever que el ternero viviría, pero, inesperadamente, el animal murió, opinando los veterinarios que la muerte se produjo, más que por la operación quirúrgica en sí, por la anomalía del parto, que no tiene precedentes en la historia del nacimiento anormal en el ganado vacuno.—Cifra.

ria ser menos combatido, por más justo, más generoso, más integrador y más en el nivel del tiempo, en vez de ayudar a desmascaramos de una vez posiciones trasnochadas, alimentadas por la mediocridad y el resentimiento, incapaces de diálogo abierto por el soplo de la justicia y de la caridad, que se adoran fuera con la capa de la tolerancia y la libertad para azuzar aquí dentro el espíritu de rencor y de violencia".

## INSTITUCION POLITICA DEL REGIMEN

Seguidamente pasó a definir el principio de legitimidad pasado, presente y futuro. "El primero de esos principios —dijo— es éste: para la Falange Española Tradicionalista, el Alzamiento nacional del 18 de julio fue la elección auténtica de los españoles de instaurar un orden político nuevo. Como tal, fue un acto de fundación legítima de un nuevo régimen. En consecuencia, cualquier intento de remover esa legitimidad, de considerarla transitoria o episódica, desconocer o desviar sus principios, es para nosotros subversivo.

El segundo principio fundamental del 18 de julio se refiere a la representación. Para la Falange Española Tradicionalista, la representación y la actualización permanente de la voluntad de la nación compete al Movimiento que lleva su nombre. En consecuencia, Falange Española Tradicionalista es la institución política del régimen a través de la cual se ordena la efectiva y auténtica participación de los españoles en el ejercicio de la autoridad.

El tercer principio fundamental del 18 de julio se refiere a la estructura social y económica en que ha de asentarse el nuevo orden político. El Régimen ha de incorporar a su firme voluntad de tradición la energética preocupación social de nuestro tiempo. En consecuencia, el Estado tiene que asumir como tarea propia la ordenación de las relaciones de comunidad y de vida entre los españoles, según pautas de justicia social. En la configuración económica de la sociedad, el Régimen ha de rechazar con idéntica energía el sistema capitalista y el socialismo marxista. Ha de configurar la economía de la nación bajo una resuelta idea de unidad y como premisa material de la libertad del hombre español y de la dignificación de su existencia.

## SINDICALISMO NACIONAL

De este principio se deduce otro muy importante que afecta a la organización misma del Régimen: el sindicalismo nacional. Entendido en la pureza de sus principios, es la vía más fecunda para superar la lucha de clases y para asegurar la participación efectiva del proletariado y de las clases medias en trance de proletarianización; en la tarea sugestiva de asistir con entusiasmo a la perfección continua de un orden político, económico y social justo. La Organización Sindical queda así convertida en una de las piezas esenciales del Régimen, integrada en el Movimiento, sometida a su dirección política y fundada sobre el principio de la unidad sindical. De serie que cualquier intento directo o embozado contra ese principio es opuesto al espíritu del 18 de julio.

El cuarto principio fundamental define la índole del orden político que Falange Española Tradicionalista se propone implantar: un orden, cívico y representativo fundado en la justicia, en la igualdad y en la libertad cristiana de la persona. Para que Falange Española Tradicionalista pueda cumplir esta función —y llegamos con esto al quinto y último principio que parece necesario enunciar—, es menester que cuente, en cualquier caso, con los órganos necesarios para asegurar el cumplimiento de sus fines en la legislación general, en la política social y económica, en la formación y educación de juventudes, en la orientación e información de la opinión pública, en la selección y preparación de minorías rectoras del pensamiento y la acción política, en la política del derecho y en los demás aspectos de la vida pública que puedan competirle por razón de sus fines esenciales. Estos son los principios capitales y fundacionales del 18 de julio. Son para nosotros inviolables y contienen el mandato ineludible de su continua realización y perfección.

Terminó su discurso el señor Romojofa diciendo que hay que buscar aliento en las fuentes prístimas del Movimiento, sin desear hasta lograr lo que constituye la razón de ser del Movimiento y el sentido entrañable de la idea política de Falange: un orden económico y social que realice la idea cristiana y falangista de justicia, como señaló a todos el Caudillo en su mensaje.—Cifra.

# El delegado nacional de Sindicatos inaugura una almazara y un grupo de viviendas en Jaén

Jaén, 30.—El delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, ha llegado esta tarde a Jaén, donde ha inaugurado la almazara del grupo sindical de Colonización número 1.046, "Cooperativa de San Juan", que cuenta con 293 socios y 1.800 hectáreas de olivo, y tiene una capacidad de moliitura de 24.000 kilos, con seis prensas. También ha inaugurado el señor Solís el grupo de viviendas "Peñamafecit" construido por la Obra Sindical del Hogar. Consta este grupo de 400 viviendas y se ha realizado con un presupuesto total de cerca de dieciocho millones y medio de pesetas.

Antes, el delegado nacional de Sindicatos, inauguró en la Carolina la Cooperativa Agrícola "San Juan", constituida por 159 socios, que cultivan 588 hectáreas de olivo. Esta nueva almazara tiene una capacidad de moliitura de 10.000 kilos, que realizan dos prensas. El señor Solís hizo entrega de los diez primeros créditos agrícolas a otros tantos miembros de dicha Cooperativa.—Cifra.

## MARCHA A ESTADOS UNIDOS EL NUMERO UNO DE LA PROMOCION DE INFANTERIA

Barajas, 30.—En avión, ha marchado a los Estados Unidos el alférez de Infantería, número 1 de su promoción, don Agustín Muñoz Galilea, que va a realizar un curso de instrucción en la escuela de Infantería de Fort Benning.

En el aeropuerto fue despedido por su padre, el ministro del Ejército, teniente general Muñoz Grandes y familiares. Cifra.

## IMPORTANTE AUMENTO EN EL COMERCIO EXTERIOR

Madrid, 30.—La Dirección General de Aduanas ha publicado los datos relativos al comercio exterior durante el mes de septiembre último. El comercio exterior alcanzó un total de 146,4 millones de pesetas oro, con aumento de 29,2 millones respecto de igual mes del año 1954. Las importaciones representan un valor de 156,6 millones de pesetas oro, con incremento de 24,8, y las exportaciones, 89,8 millones de pesetas oro, con auge de 4,4 millones de pesetas oro.

En los nueve primeros meses del año 1955, el total del comercio exterior alcanzó a 2,272 millones de pesetas oro, con descenso de 151 millones de pesetas oro respecto de igual período del año precedente. Las importaciones se sitúan en 1.309 millones de pesetas oro, con baja de 79 millones, y las exportaciones, en 963 millones de pesetas oro, con descenso de 72 millones.—Cifra.

## INDUSTRIA IMPORTANTE

NECESITA PERITO MECANICO, CON PRACTICA, PARA JEFE DE TALLER. SOLICITUDS: APARTADO 255. VALLADOLID.

+  
EL SEÑOR

## D. Cástor Martínez Alcubilla

Ha fallecido en el día de hoy en San Juan del Monte (Burgos) Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

— Q. E. P. D. —

Sus hijos, Julia, Crescencia, Antonina, Dionisia, Jesús, Marcelo y Felisa; hermana, Josefa; hijos políticos, Candido Barbero y Marina Hernando; hermano político, Valentin Rocha; nietos, sobrinos y demás familia,

Suplican una oración por el alma del finado y la asistencia al sepelio y funeral que tendrá lugar mañana, día 1 de febrero, el segundo, en la Iglesia parroquial de San Juan del Monte, a las diez de la mañana, actos de piedad por los que les quedarán muy reconocidos.

San Juan del Monte, 31 de enero de 1956.

# Anuncios Telegráficos

## Agencias

### MOTORISTAS

automovilistas: Vuestra Gestoría, Anselmo de la Iglesia, Quijopo de Llano, 17. Teléfono 4607. Valladolid.

### Alquileres

¡URGENTE! Necesito piso hasta 1.000 pesetas mensuales. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

TOMARIA planta baja, 500 a 1.000, con entrada para camiones. Ofertas: Teléfono 4883. Prigo. Burgos.

NECESITAMOS dos habitaciones para oficinas, preferible céntricas, no importa renta. Informes: San Cipriano, 5. Zamora.

NECESITO piso o chalet amueblado temporada verano, próximo a Las Llamas. Lorenzo. Paseo Rosales, 38. Madrid.

### Automóviles y Accesorios

COMPRO automóvil moderno. Teléfono 4883. Señor Gómez. Burgos.

CAMION "Diamont", para cinco toneladas, caja de chapa, ruedas seminuevas. Moneda, 13. Burgos.

¡¡OCASION!! Vendo turismo "Stander", 12 H.P., año 50. Bien conservado. Moneda, 13. Burgos.

COMPRO "Simca" nuevo o seminuevo. Cambio por vivienda 450 mensuales. Prigo. Burgos.

PERMUTARIA D. K. W. (turismo). con 6.000 kilómetros, por finca rústica, bien pisos. Abonaría diferencia acto. PRIGO. Burgos.

¿BUSCA UN TURISMO? Lo encontrará en PRIGO. Moneda, 13. Burgos

COMPRO camión BASCULANTE. Ofertas: Moneda, 13. Burgos.

CAMIONES: "Man", "Sterling", 5, 10 toneladas, vendo estrenar. Informes: Moneda, 13. Burgos.

OCASION. Se vende camión "Bianchi", trabajando, y un turismo "Talbot" siete plazas, 11 H.P. Baratos. Severino Puente. Benavente (Zamora). (145)

VENDO "Plymouth" siete plazas, servicio público. San Esteban, 19. Zamora. (123)

"CHRYSLER" último modelo, nuevo tipo "New-Yorker". "Mercedes 220" último modelo, a estrenar, con servo freno, todas extra. "Mercedes 220" penúltimo modelo, seminuevo, transferible. Autoamérica. Ayala, 58. Madrid.

VENDO camión gas-oil nuevo, alemán. Informes: esta Administración. Zamora. (155)

SE VENDE camión "Dodge" carnero, cinco toneladas. Tórtolas de Esgueva (Burgos). Francisco Fiel.

VENDO camioneta "Ford" 17 H.P., palier flotante. Teléfono 1555. León.

SE VENDE coche "Flat" 509. D. Regino García. Colón, 26. León.

VENDO coche turismo, perfecto estado, baratísimo. Santa Cruz, 29, bajo. León.

VENDO camión "Diamont" con volante, perfecto estado. República Argentina, 27. León.

SE VENDE camión "Ford" con motor "Chevrolet", toda prueba. Informes: 4884. León.

VENDO coche "Peugeot", 402 ligero, cambio eléctrico, radio, inmejorable estado. Precio pesetas 55.000. Teléfono 3070. León.

VENDO coche "Ford". Servicio Público, 17 H.P., cuatro puertas, buen estado. Teléfono 40. Benavente (Zamora).

VENDO motor gas-oil 15 H.P. y triturador. Informes: molinero Villalube (Zamora).

RUEDAS de disco para camiones y coches. Oriente. Numancia, 7. Santander.

VENDO "Kapi", nuevo, 2 H.P. Informes: American Plex. Teléfono 5011. Santander.

SE VENDE camioneta 2.000 kilos, recién reparada, en Orejo. Informes: Bar Ferial. Santander.

### Colocaciones

El artículo sexto del Decreto de 26 de mayo de 1938 determina que las Empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación el personal que necesitan.

COMPANIA Seguros necesita agente libre. Informes: Moneda, 13. Burgos.

SE NECESITA un mediero o aparcero para cultivar un capital: 60 fanegas de terreno, pradera y casa. Para tratar: con Manuel Prieto. Pereruela de Sayago (Zamora). (143)

VIAJANTE conocedor ramo paquetería, quincalla, géneros de punto, y rutas Zamora y Salamanca; se precisa para antiguo y acreditado Almacén. Ofertas, con referencias, a Publicidad Anuncie. Santiago, 5. Valladolid.

NECESITANSE aprendizas y empaquetadoras. Galletas Payno. Camino Plata, 19. Burgos.

SE NECESITA asistenta. Vadillos, 1, 2.º. A. Burgos.

GANE MUCHAS PESETAS. Trabajo fácil, sin capital, compatible aunque estén colocados. Dirijanse Apartado 5.004. Madrid. (166)

SE PRECISA muchacha para niños Bailén, 4. Teléfono 1051. Burgos.

HACEN falta obreros y obreras. Río de la Pila, 5. Santander.

### Compra-venta de fincas

¡¡INCREIBLE!! Vean hoy mismo, señoras, los precios últimos pisos, libres, seis grandes habitaciones, cuarto baño, construcción hormigón. PRIGO. Agente Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

NAVE mil metros, libre, dos calles, exenta contribución. Vendo, facilidades. PRIGO. Burgos.

¡¡OPORTUNIDAD!! Solar 2.000 metros, mucha fachada, centricísimo. 600 metros. PRIGO. Burgos.

COMPRO finca, término Cortes, Gamañal, Villafria. Pago acto. PRIGO. Moneda, 13. Burgos.

¡¡FLJENSE!! Vendo edificio llave mano, centricísimo, cuatro plantas. Véanlo! Prigo. (Colegiado). Burgos.

COMPRARIA solar céntrico 600 metros. Teléfono 4883. Llame de 8 a 10 Burgos.

RUSTICA 350 Has., parte regadio, labor monte, libre colonos. Informes: Prigo. Agente la Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

¡¡CONTRATISTAS!! Tengo de mis representados solares, sitios: San Pablo (esquina), Plaza Capitania, frente clinica Vara: La Flora. ¡Comprúbelo! Prigo. (Colegiado). Burgos.

TRANSPORTISTAS: Local propio encerrar camión, coches. Céntrico. Nueva construcción. Vendo 75.000. Facilidades. Prigo. Burgos.

PROPIETARIO: Encarga la venta de tus fincas a un Agente Colegiado de la Propiedad Inmobiliaria. Sólo un Agente Colegiado puede garantizar éxito en tus operaciones. Burgos.

VENDO fincas, pradera, huerta y casa, Enriqueta Pérez. Mayalde (Zamora). (114)

TRES HECTAREAS terreno regadio libre término Toro, vende Felisa Casares, G. Oliveros, 27. Toro (Zamora). (103)

VENDO casa llave en mano, sita carretera Cementerio, dos plantas, corral, cuadras y pajar; con puertas accesorias a calle nueva. Razón: Angel Tesón. Cervantes, 22. Benavente (Zamora). (19)

CASAS desde 15.000 a 100.000, libres o con una vivienda libre, acepto encargos, venta rapidísima. Igualmente casas hasta 3.000.000. CANTALAPIEDRA (Colegiado). León.

CASA con solar edificable, gallinero, cuadra cubil, llave en mano, 95.000. CANTALAPIEDRA (Colegiado). León.

VENDO dos casas. San Francisco, 8 y 14. Teléfono 2559. León.

CASA Carretera Zamora, junto paso nivel. Urge vender. ALVAREZ (Colegiado). José Antonio, 38. León.

MAGNIFICO surtido de casas, de 35.000 a 1.500.000. Solares varios precios y situaciones. Fincas diversas superficies. Visite ALVAREZ (Colegiado). José Antonio, 38. León.

DOS CASAS a estrenar. Carretera Trobajo, a pesetas 57.000 cada una. ALBERT (Colegiado). León.

CASA San Claudio, seis viviendas, dos tiendas, rentando 39.400, vendo 500.000. ALBERT (Colegiado). León.

CASA Barrio Canseco, dos plantas, desalquilada, cuadra, gran patio, vendo 60.000. ALBERT (Colegiado). León.

CASA Barahona, rentando 8.000, vendo 120.000. Otra, 16.000, vivienda libre, vendo 250.000 AGENCIA ALBERT (Colegiado). León.

VENDO 62 casas desde 30.000 hasta 2.500.000. Traspaso diferentes industrias. Solares San Claudio, Lancia, Paseo Túnel, Crucero y distintos puntos población. Vea vitrinas AGENCIA ALVAREZ. Rúa, 20. (Colegiado). León.

CASA céntrica, local a tres fachadas desalquilado, vendo 137.000. AGENCIA ALBERT (Colegiado). León.

MUCHAS oportunidades entre 55 casas, 150 solares, varias fincas, 35 traspasos diversos negocios. Alquiler locales. ALVAREZ (Colegiado). Finca 50 hectáreas 20 kilómetros León. José Antonio, 38. León.

VENDO casa llave mano, con cuadra y pocilga, 35.000 pesetas. Informes: Arapiles, 21, bajo. Zamora. (150)

SE VENDE finca regadio siete hectáreas, caserío y varios motores eléctricos, con buenas facilidades de pago, o también se arrienda. Buenas comunicaciones carretera y ferrocarril. Para informes: Publicidad A. V. I. L. Calle San Pablo, 9. Zamora. (164)

VENDO finca regadio tres fanegas, 150 árboles frutales, casa electrificada a un kilómetro capital. Informes: casilla Las Llamas. Zamora. (159)

DOS CASAS, renta 4.000 y 42.500. Razón: Teléfono 28-97. León.

VENTA dos fincas regadio tres hectáreas, agua abundante, acogidos derecho reserva casa de labor con instalación granja avícola, cuatro mil cepas viñedo plena producción, dos hectáreas secano, todas libres de colonos, en pueblo nueve kilómetros Zamora. Para tratar: con su dueño, en Zamora. Ramos Carrión, 41, principal. Marceño Calvo.

EN VILLADEMOR de la Vega vendo amplia casa, vivienda, labranza, mucha huerta con árboles frutales. Precio ocasión. Casa nueva Ensanche Sur, ocho viviendas, una libre, renta 40.000. Precio, 550.000. Varias más distintos precios y puntos población, así como solares fincas propias parcelar, industrias, etc. Antes de comprar le conviene visitarme; siempre hay oportunidades. San Claudio, 16. NICASIO (Colegiado). León.

### Funerarias

FUNERARIA Galindo. Servicio permanente y traslados muy económicos. Teléfono 1326. Valladolid.

### Ganados y Aves

PO R SOBRANTE, vendemos muña cenánica. Teléfono 1289. Apartado 238. Valladolid.

POLLITOS recién nacidos, razas "Leghorn" e "Híbridos". Avícola María Isabel, controlada por CEAS. San Gil, 7. Burgos. Teléfono 1281.

POLLITAS EXTRASELECCIONADAS, todas edades. Polluelos. Incubaciones. Avícola Zamorana. Controlada por Criadores Españoles de Aves Selectas. Calvo Sotelo, 22. Teléfono 2177. Zamora. (20)

GRANJA AVICOLA PATICOLA MEFRANC. Controlada por CEAS. Pollitos "alta selección" Leghorn, Castellana. Patitos Shaky. Anotamos pedidos servir desde 4 enero. Teléfono 123 Rioseco. (Valladolid).

### Hipotecas

¡¡CAPITALISTAS!! Obtenga magníficos intereses, con absoluta comodidad, empleando su dinero en garantizadimas inversiones hipotecarias. ¡Prigo. (Colegiado). Moneda, 13. Burgos.

### Maquinaria Reparaciones

HISPANO OLIVETTI. Escribir-Contabilidad. Reparaciones por expertos mecánicos. Garantía técnica. Zúñiga, 21. Teléfono 3003. GANAN HERMANOS. Valladolid.

TRACTORES usados, ruedas goma, desde 25.000 pesetas, varias marcas. Trilladoras, cosechadoras. B.R.E.M.A. Bordadores, 5. Madrid. (122)

### Pérdidas

EXTRAVIO perro lobo legítimo de cuatro meses. Entiende por Zarzán. Dirigirse a su dueño, Emilio Carazo. Tagarabuena (Zamora). (142)

### Radio Electricidad

RADIO: Reparación en 24 horas. Andrés Radio. Trabajo, 3 (Delicias). Avisos: Kiosco periódicos Eloy. Fuente Dorada. Valladolid.

### Traspasos

GARAJE, amplia nave, traspaso. 160.000. Prigo. Agente la Propiedad Inmobiliaria. Moneda, 13. Burgos.

¡¡OPORTUNIDAD!! Necesito pensión en traspaso, 20 camas. PRIGO. (Colegiado). Burgos.

¡¡CARBONEROS!! Traspaso almacén carbón mineral, cupo mayorista, clientela amplia selecta. Gran local. ¡Véanlo! Prigo. Burgos.

URGENTE. Dispongo comprador para mercería, tejidos, céntrica. Prigo. Agente la Propiedad. Burgos.

PELUQUERIA señoras traspaso. Muy poco dinero. Prigo. Burgos.

AMPLIO, más céntrico de Zamora, un local negocio en marcha, traspaso. Bien cambiaria por turismo o camión. Informes: Prigo (Colegiado). Moneda, 13. Burgos.

GRAN NEGOCIO almacén vinos, amplia lonja, clientela estupenda, muchas ventas. 125.000. Prigo. Burgos.

SAN COSME, magnífica tienda, situación privilegiada, muchos escaparates, 28.500 pesetas ¡OPORTUNIDAD! Prigo. Agente de la Propiedad. Burgos.

TRASPASO tiendecita pequeña, sitio céntrico, bonita instalación, poco precio, renta módica. Informes: esta Administración. Valladolid.

SE TRASPASA tienda en San Torcuato. Razón: Plaza de Toros, 48. Zamora. (146)

TRASPASO, por no poderlo atender, el mejor y más céntrico café de Corrales. Buena orientación y en inmejorables condiciones. Tratar: Hijos Manuel Herrero. Corrales (Zamora). (144)

CAFE bar, magnífico sitio, amplios salones. Ocasión. ALVAREZ (Colegiado). José Antonio, 38. León.

TRASPASO almacén coloniales y vendo camión "Hispano" tipo comisaría, toda prueba. Todo facilidades pago. Ferrero. Teléfono 6. Corrales (Zamora). (156)

### Varios

AVISO. CAIDA DE PELO, resultados excelentes, fórmula moderna alemana. Extracto Lupifer. Mantería, 44. Perfumería La Modelo. Valladolid.

ANUNCIE  
EN ESTE  
DIARIO

HELADERIA. Confeitería Salón Ideal. Pastelería, repostería fina. Bombones, Caramelos. José Pascual. Santiago, 84. Valladolid.

FABRICANTES de conservas de pescado e industriales pescadores. Fabricamos tinacos, tinanquillos y depósitos de madera para viveros de pescado. Tonelería Landaluze. Carretera de Navarra. Logroño.

### Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse a mayor precio del 80 por 100 señalado en la legislación vigente, según lo dispuesto por la tasa.

CAJA REGISTRADORA vendo. Ocasión. Casa Ruera. Plaza José Antonio, 33. Burgos.

MICROSCOPIO para veterinario, alemán, nuevo. Gran ocasión. Casa Ruera. Burgos.

¡¡ES nuevos de acero para carros y remolques, con discos, gomas, balles, frenos y giratorios o sin ellos, fundición de hierro. Hermenegildo Mozo. Salud, 8. Valladolid.

OPTICA "IRIS". Gafas. Foto. Proyección. Valladolid.

RADIO. Casa Velasco. Santiago, 76. Teléfono 1244. Valladolid.

SE VENDE máquina punto 10 por 36. Informes: Vitoria, 3-2.º. Burgos.

AVICULTORES: Mezclad en la comida de vuestras aves Polvos Ponedores Gallinis. A los ocho días veréis aumentada la puesta. Hijos Abel González. Miguel Iscar, 14. Valladolid.

COMBUSTIBLE de cascarilla de piñón. Pedidos a Nicolás Román Sanz. Calle Garcia Morato, 39. Teléfono 5326. Valladolid. Se servirá a domicilio.

MAQUINAS PUNTO "FUGARMA", máxima garantía, facilidades pago. Enseñanza gratuita. Carbayo. Apartado 145. Zamora. (9)

CUBIERTAS de pizarra. Luis Rebolos. Núñez Guzmán, 1. León.

JABON "Macarena" o "Itálica". Sevilla. Sólo almacenistas de León y provincia. Pedidos: Apartado 58. Teléfono 1233. León.

SACOS para legumbres, bolsas patateras. Santisteban y Ossorio, núm. 17. León.

CUBIERTAS de pizarra. Luis Rebolos. Núñez Guzmán, 7. León.

MAQUINAS punto, máximas facilidades, Carlos Juan. Plaza Colón, 13. León.

VENDO Cerámica. Informes, en Zapatería Ferrero. José Antonio, 31. León

SE VENDEN 600 chopos y 100 negrillos de riego en Secarejo (León). Herederos Fausto Díez.

SE VENDE compresor portátil de gasolina, Ingersoll, 25 H.P., con juego batería, dinamo y delco. Cabrestante con motor gasolina de 12 H.P. Dos caballitos de vapor, Wortintong, 1.000 metros cable negro de 25 m/m., 500 metros cable galvanizado 8 m/m. Todo ello usado y en perfectas condiciones de trabajo. Para informes, dirigirse a Antracitas "Mina Julin", Brañuelas (León).

SALDO libros nuevos. Solicite lista precios Libros Cartago. Peu de la Creu, 23. Barcelona.

SE VENDE en Gradedes de Rueda (León) una partida de madera compuesta de chopos y 700 negrillos. Tratar: Herederos de Eloy Fernández.

VENDO sierra y taller carpintería, máquinas condiciones inmejorables, y una viña 14 heminas. Tratar: Aurelio Costas. La Bañeza (León).

CHOPOS maderables. En Veguelina del Orbigo. Tratar: Ordoño II, 10. León.

BASCULA-GRUA "Pibernat", mil kilos, bocoyes, bidones. Publicidad Gallardo. León.

VENDO carro varas. Carretera Trobajo. Informes: Casa Mardomingo. León.

# NOTICIAS E INFORMACIONES DE CASTILLA

## CRONICA DE MADRID

### Los campos, el ganado y el abastecimiento de carnes de Madrid

Madrid. — (Crónica de FRANCISCO CASARES).

Positivamente, se observa en Madrid estos días —los de la clásica "cuesta de enero", aunque ya esa alusión sea un recuerdo del pasado, porque la "pendiente" es de todos los meses— una contención de los precios. Las medidas adoptadas han dado resultado. Y lo que ocurre en la capital, síntesis y barómetro, es la realidad general. Hay mercancías y géneros que no se alteraron porque están sujetos a tasas inflexibles. En lo que puede aprovecharse de una elasticidad de cotización es donde existía desfase y artificial carestía. Se va corrigiendo. Los factores han sido inteligentemente conjugados y lo que dijo en sus comentadas declaraciones a "El Español" el ministro de Comercio, señor Arburúa, se cumple. La campaña de precios empezó hará unos dos meses, cuando se produjo la alarmante subida de la carne. Se ha seguido la misma táctica que con otros artículos esenciales: importar en la proporción necesaria para tener suficientemente abastecido el mercado, sin depender de las "entradas" —que es el cupo, mayor o menor, de reses que llegan al matadero—, ni de las cotizaciones que los productores, los intermediarios y los tabajeros, van imponiendo. Como se sabe, para determinadas calidades el precio es libre. La situación climatológica ha retrasado la comparación en los mataderos. Los pastos son abundantes como consecuencia de las abundantísimas lluvias, y el ganado está bien en el campo, engordando, con magníficas perspectivas. La carne congelada y la fresca, refrigerada, que se ha importado en grandes cantidades, asegura el abastecimiento hasta el otoño. No habrá escasez. Y la conservación es excelente en los grandes frigoríficos de que se dispone, actualmente llenos. La tendencia a despejar, con vientos fríos y alguna helada, beneficia también a la cabaña, especialmente a la lanar. El ganado necesita no sólo hierba, sino especiales condiciones climatológicas. Las lluvias persistentes —desde luego, favorables, en términos generales— y el cielo nuboso han tenido a la cabaña lanar como en un baño turco. El estado sanitario del ganado es bueno. El campo, en general, presenta el mejor aspecto. Las regiones centrales, de modo singular, siguen en situación inmejorable. En cuanto al Norte, impera un ambiente casi primaveral. Ahora, para que el año ganadero continúe en sus honrosas trayectorias, conviene una quincena despejada. En resumen: la perspectiva es grata. Y en cuanto a los precios, está conseguido lo que más importaba: detenerlos.

### EL AYUNTAMIENTO, EMPRESARIO TEATRAL

Confirmando la impresión que adelanté hace unos días, parece que el Ayuntamiento madrileño se inclina a hacerse cargo, directamente, de la explotación del Teatro Español. Al vencer el plazo de concesión al Ministerio de Información, es muy posible que la regiduría económica y artística del coliseo

oficial pase a manos de la Comisión Municipal de Cultura. Esto —si mis noticias son exactas— lo estimula el interés de algunos elementos de esa Comisión, que creen se puede hacer una campaña que represente beneficio para el Ayuntamiento, y a la vez, un poco de "cansancio" de los organismos oficiales que desde hace años vienen actuando al frente del teatro de la Plaza de Santa Ana. Pero dentro del mismo Concejo hay opiniones en contra, poco favorables al rescate. Lo consideran una aventura expuesta, pesadísima. Bastantes problemas y preocupaciones tiene sobre sí el Municipio madrileño para echarse encima una más, y de la importancia de ésta. El asunto pasará al Pleno en breve, y allí se resolverá. Las Comisiones de Cultura y de Hacienda tienen puntos de vista diferentes. Si venciera la primera de ellas, el Español entraría en una nueva etapa. El criterio es practicar una labor de continuidad. Y ya se ha hablado incluso con el director, José Tamayo, que ha presentado, para el caso de que los proyectos se conviertan en realidad, sus condiciones.

### HOY, FINAL DE LA COPA CASTILLA DE GALGOS

### Lucharán "Salero", de Burgos, contra "Lira", de Valladolid

En "Villa Esther" se disputaron el domingo los cuartos de final para la Copa de Castilla de galgos. En la primera colera se clasificó el galgo "Salero IV", del Club Burgales, por incomparancia de "Mariposa IV", de la Sociedad Castrejón (Toledo).

La segunda colera se disputó entre "Tavera", del Club "El Manzano" (Salamanca), y "Qué Dirán", del Club "El Touyelo" (Albacete). Se clasificó primero "Tavera", que mató las dos liebres.

En la tercera quedó clasificada "Revoltosa VIII", de la Sociedad Vaciamadrid (Madrid), por incomparancia de "Polca", del Club Palentino.

En la cuarta salió triunfante en las dos liebres "Lira V", de la Sociedad Medinense (Valladolid), frente a "Dalia IV", de Cáceres Militares.

Presenció estas pruebas mucho público y al final de las competiciones don Emilio Calero y los señores de Velasco agasajaron a los concurrentes.

Se corrieron al final dos "ensentos" para poner en igualdad de condiciones a "Salero V" y "Revoltosa VIII".

Medina del Campo, 30. — En el campo de carreras "Villa Esther" se han disputado hoy las semifinales de la VII Copa de Castilla para galgos, en campo. Los resultados fueron los siguientes:

En la colera "Salero IV", de Burgos, y "Tavera", de Salamanca, resultó vencedor el primero después de una carrera nula de 21 segundos y dos vueltas de 1 minuto, 25 segundos y 1 minuto, 22 segundos.

En la colera siguiente, entre "Lira", de Valladolid, y "Revoltosa VIII", de Madrid, venció "Lira" después de una carrera nula de 30 segundos y otra vuelta de 1 minuto y 38 segundos.

La final se disputará mañana, martes, en el mismo campo de carreras, entre los semifinalistas "Salero IV", de Burgos, y "Lira V", de Valladolid. Afili.

## Ciento veintisiete años de existencia lleva la Cofradía de San Sebastián, de Villasantino. Veinticuatro hermanos, el mayor número de cofrades que permiten las reglas de la Cofradía HAN DE USAR CAPA Y CHISTERA



Hace pocos días que en una visita a Villasantino pudimos observar como unos vecinos de dicha localidad, en número de veinticuatro, llamaban la atención de los visitantes por su vestido. Capa castellana y chistera. La curiosidad nos movió a interesarnos por el motivo de la indumentaria. Como preguntando a todas partes se llega, pudimos enterarnos que se trataba de la Cofradía de San Sebastián, fundada en 1827, siguiendo sus normas sin alteración hasta nuestros días.

Antes de darles a conocer las reglas que rigen la Cofradía, veamos a guisa de los detalles, que llaman la atención del visitante de este pequeño pueblo burgalés.

En una de las fotografías pueden observar ustedes al jinete y abanderado de la Cofradía, con su vistoso uniforme. El jinete, o el que corre al caballo como ellos le llaman, es símbolo de aquel glorioso mártir del cris-



tianismo, favorito de Diocleciano por la nobleza de su linaje, ayudada y consolada a los cristianos apesadados, esforzándose a la confesión de Cristo. Más tarde Diocleciano lo tentó para que abandonase su fe; mas todo fue en vano. Mandó que le atasen a una columna, donde fue traspasado por saetas, pero no murió y aún se presentó al Emperador para asefarse su iniquidad. Por lo cual mandó aquel que fuese azotado con varas hasta expirar, alcanzando la corona de mártir el año 288. Desde los más remotos tiempos el pueblo cristiano lo invoca como patrono contra la peste.

La Cofradía de San Sebastián, de Villasantino, vio en el Santo el hombre noble y fuerte para el trabajo. Luchador contra las ingraticudes de la vida y amante de sus hermanos, arriesgando por su fe y la ayuda a los hermanos la amistad de su emperador, llegando a sufrir doble martirio por no renegar de su condición de cristiano.

El resto de los hermanos, como pueden apreciar en la otra fotografía, visten capa castellana y se traen chistera. Las procesiones las encabezan el mayor y mayordomo, y siguen por orden riguroso de antigüedad, siendo los encargados de llevar el Santo los cuatro hermanos últimamente ingresados.

### EL LIBRO DE ACTAS DE LA COFRADIA

El libro de actas, empezado a escribir el día de la fundación de la Cofradía y continuado hasta la fecha, con las anotaciones de las vicisitudes acaecidas en la Cofradía, contiene una preciosa oración al Santo en sus tres primeros folios, escrita con artística letra. Comienza la oración diciendo: «Cofrades amados en el Señor. Al más noble milanes que espantos y borromeos reconocieron ius-

tre, a quien Norbona y Milán tributaron sangre noble. Al manco mas gallardo que en los jardines de Chi-pre se pudo ostentar adonis. Al soldado más valiente que en la palestra de mártir sacó laureles por triunfo, sin que excesos militares ni travesturas del ocio le pegasen el contagio...»

Continúa la oración enumerando las virtudes del Santo y sigue más tarde: «Nadie piense, amados cofrades y hermanos míos, caminar a glorias sin pasar trabajos; nadie aspire a triunfos sin vencer batallas; nadie pretenda coronas sin haberse expuesto a riesgos. Nadie quiera coger fruto, la miel dulce, el grano rojo, sin haber primero destruido de la tierra los terrenos duros...» Continúa la oración dando a los cofrades máximas, para dar más tarde a conocer la vida del Santo. Termina la oración rogando porque los cofrades estén libres de toda presencia, mimándole sus corazones para cumplir sus obligaciones. Aumentándose sus cosechas y después alcanzar para todos los auxilios de la gracia para prendas de la gloria.

### REGLAS DEL MAS NOBLE MILANES CAPITAN Y MARTIR. SAN SEBASTIAN, HECHOS A PEDIMENTOS DE TODOS LOS HERMANOS DE DICHA COFRADIA

Con este encabezamiento, los primeros hermanos de la Cofradía asentaron en el libro las doce reglas de que consta la Cofradía y las cuales vamos a dar a conocer en síntesis.

«En la villa de Villasantino, a veinte de enero de mil novecientos veinte y nueve, estando reunidos y congregados los cofrades del mártir y defensor de la Iglesia, San Sebastián, presentes sus abades y hermanos de ellas...» Sigue a continuación los nombres de los veinticuatro primeros hermanos de la Cofradía... y estando juntos y congregados previnieron en unión que para seguir con la Cofradía y tener pastores que nos dirijan en la parte espiritual, nombramos todos y cada uno de por sí Abades de la Cofradía al señor don Manuel Rodríguez, don Fernando Corral y don Manuel de Salazar. Beneficiados y medio racioneros en las parroquias de esta villa, a quienes inmediatamente se les hizo saber el nombramiento hecho por los hermanos, habiéndolo aceptado y habiendo aceptado dijeron que para el desempeño de su obligación y el bienestar para con Dios Nuestro Señor, los cofrades y el Santo se hacía preciso se establecieran reglas para el desempeño de su cargo, las que inmediatamente ofrecimos y son las siguientes:»

### REGLAS

La primera de las reglas obliga a los cofrades a asistir cuando son llamados por el mayordomo presentándose todos en la casa, señalada para la reunión. Quien no acudiera o llegare media hora más tarde de la indicada, será castigado con un real, que será destinado para la iluminación del Santo. Solamente aquellos que estuvieran ausentes o empleados por la justicia están dispensados de asistir.

La segunda de las reglas obliga a los cofrades que en las reuniones y actos de la Cofradía deberán tratarse de hermanos, no permitiéndose el tratamiento de tú. Serán correctos en el hablar. En las reuniones se sentarán por orden de jerarquía y antigüedad; harán uso de la palabra por el mismo orden. Aquel de los hermanos que faltare a esta regla será amonestado, teniendo que hacer entrega al mayordomo de media libra de cera para la iluminación del Santo. El que reincidiera será expulsado de la Cofradía.

La regla tercera requiere que la junta general se celebre el día 6 de enero, por considerar que desde este día al del Santo —20 de enero— hay tiempo suficiente para preparar los acuerdos de la junta. El que no asistiere a la junta general pagará la multa de dos reales.

La cuarta obliga a los cofrades a reunirse la víspera del Santo y salir en procesión hasta la parroquia, donde se rezan los oficios y por los hermanos difuntos. Al regreso de la iglesia, la Cofradía entra en el Hospital de la Purísima Concepción y en el rezan a coro dos Padrenuestros. Lo

mismo en el día del Santo y siguiente.

La quinta regla ordena que los cuatro cofrades últimamente ingresados lleven el Santo en la procesión, por lo cual el mayordomo les pasará el desayuno por su trabajo.

La sexta manda que se haga el balance al día siguiente de la festividad



del Santo y se haga cargo de las existencias en el término de veinticuatro horas al mayordomo entrante.

La séptima obliga a visitar a los hermanos enfermos, y si la enfermedad lo impidiese, lo harán el mayoral y mayordomo en representación de todos. Obliga a los cofrades a asistir a los entierros de los hermanos fallecidos, rezar todos juntos siete Padrenuestros y a entregar al Abad como limosna de la misa, que la Cofradía ofrece por el difunto, la cantidad de cuatro reales.

La octava regula la edad de los cofrades, no permitiendo el ingreso de mayores de cuarenta años. El nuevo cofrade deberá pagar en concepto de cuota la cantidad de doce reales y diez por su mujer. Aceptadas las reglas por el nuevo hermano se le asentará en el libro.

La novena regla requiere a los hermanos para la asistencia a la misa por los hermanos enfermos. La asistencia lleva consigo la sanción de dos reales para la iluminación del Santo.

La décima regla pide que sean nombrados mayordomo y mayoral por antigüedad en la Cofradía.

La undécima obliga a los cofrades a que en el mes de septiembre entreguen al mayordomo cuatro celemines de trigo para el sostenimiento de la Cofradía.

La duodécima regla requiere a los cofrades a seguir las condiciones anteriormente citadas, obligándose a seguir la Bandera del Mártir y Defensor de la Fe San Sebastián con sus personas y bienes muebles.

Estas son, resumidas, las doce reglas de la Cofradía que aceptaron en 1829 los veinticuatro primeros hermanos de la Cofradía y que siguen siendo las mismas para los veinticuatro actuales.

### NOMBRAMIENTOS DE CARGOS

El cargo de Abad recae en el cura párroco del pueblo, quien está encargado de regir y velar por la vida espiritual de los hermanos de la Cofradía.

El nombramiento de mayordomo y mayoral tiene lugar todos los años —previa votación— el día de San Sebastián. No pueden ser mayoral ni mayordomo los que en el último año ostentaron el cargo. El nombramiento se hace teniendo en cuenta la antigüedad en la Cofradía, procurando que desfilen por estos cargos la totalidad de los hermanos, con el fin

## EL SANTO DEL DIA

DÍA 31 DE ENERO  
San Pedro Nolasco,  
fundador



De una de las principales causas de Languedoc nació Pedro Nolasco. Huerfano de padre, estuvo al cuidado de su madre. Siguió más tarde al conde Simón de Manfort, quien le confió la educación del rey Jaime. Brilló siempre por su caridad hacia los infelices cautivos y por su devoción a la Virgen Santísima. Apareciósele la Reina del Cielo y le manifestó que le sería gratis si ella y a su Hijo Santísimo que fundara una Orden para la redención de los cristianos cautivos. El Santo explicó en vista a San Ramundo, quien tuvo igual visión. Y cuando ambos comunicaron a Jaime I su dicha, quedaron sorprendidos de que el rey hubiese sido igualmente favorecido. No pudiendo dudar de la voluntad del Cielo, pusieron manos a la obra y fundaron en Barcelona la Orden de la Merced, que a sus tres votos de obediencia, pobreza y castidad, añade el cuarto, de pedir limosnas por los cautivos y aún sufrir cautividad con ellos. Con indecible celo trabajó Pedro en el objetivo de su Orden, y muy pronto no hubo ya en España cautivos. Pasó después a Berbería y allí sufrió cautiverio y violentos martirios, logrando después la libertad junto con otros presos. Quiso renunciar a la dignidad de General de su Orden, mas no lo alcanzó. Por fin, a los ochenta y nueve años, murió el día de la Navidad de 1256 sabiendo tal fragancia de su cuerpo, que llenó todo el convento, mientras rodeaba su rostro un resplandor celestial.

## Franqueo en destino

Madrid, 30. — La Dirección General de Correos podrá conceder autorización para franquear en destino la correspondencia que se remita a las personas o entidades que, reuniendo determinadas condiciones, lo soliciten en forma reglamentaria.

Para hacer uso de tal autorización, los beneficiarios deberán de constituir una fianza equivalente al doble del franqueo correspondiente a los envíos que se estime hayan de recibir mensualmente, suscribir un apartado especial, exclusivo para esta correspondencia y abonar un derecho especial de entrega por cada envío, igual al que se perciba por la correspondencia entregada en lista.—Cifra.

## Carlen

Concesionario de fabricación de DOUGLAS HOLT

Productos para industrias y automóviles

de que todos y cada uno de ellos contribuyan con su esfuerzo al mayor engrandecimiento de la Cofradía. A las veinticuatro horas del nombramiento de mayordomo y mayoral, deberán éstos tener hecho el balance del año, para hacerse cargo los dos elegidos para ese año.

### LOS BIENES CON LOS QUE CUENTA LA COFRADIA

Posee la Cofradía una tierra y una villa de su propiedad, que saca a concurso entre los hermanos, para su explotación, por un tiempo no inferior a dos años. La cantidad producida por la renta se destina para las necesidades y festividades de la Cofradía.

Estas son las normas de la centenaria Cofradía de San Sebastián, hermanos con chistera y capa castellana, que cumplen hoy, como hace 127 años, con los ritos y reglas que se impusieron los primeros veinticuatro hermanos, para honrar y seguir el ejemplo de un valiente y santo capitán de la guerra de las barras.

JAVIER

LA VICTORIA DE LA CIENCIA ALEMANA SOBRE LA CALVICIE

# Diplona

EXTRACTO BIOLÓGICO

- ★ REGENERA LAS ZONAS CALVAS
- ★ EVITA LA CAIDA DEL CABELLO
- ★ ELIMINA LAS MANIFESTACIONES SEBORREICAS (CASPA Y PICOR)

EFICACIA EXTRAORDINARIA

# TOROS

## PEDRES SE RETIRA DE LOS TOROS



Albacete, 30. (Urgente).—El matador de toros Pedro Martínez "Pedrés", ha decidido retirarse de los toros.

Así lo anuncia en una carta enviada a don Antonio Andújar Balsalobre, director del diario "La Voz de Albacete" y corresponsal de la Agencia "Cifra".

Por conducto de dicho diario expresa su agradecimiento a la afición albaceteña que siempre le ha ayudado.

Pedrés, después de agradecer a sus paisanos la ayuda ofrecida, anuncia su retirada de los ruedos y dice que se ausenta de la ciudad, para no hacer más declaraciones a los representantes de la Prensa. En la carta no indica los motivos concretos que le han inducido a tomar tal determinación.—Cifra.

### CESAR GIRÓN Y CHICUELO II SALEN A HOMBROS EN BOGOTÁ

Bogotá, 30.—El venezolano César Girón cortó las dos orejas en su primero con dos vueltas al ruedo. En el otro volvió a cortar las dos orejas. "Joselito de Colombia" estuvo bien, aunque pesado con el estoque. En el otro se mostró breve. "Chicuelo II" cortó una oreja en su primero y en el otro, las dos. "Chicuelo" y Girón salieron en hombros.—Efe.

### "ANTONETE", PREMIADO CON UNA OREJA EN MANIZALES

Manizales, 30.—Tercera de feria. Toros de Mondónedo. "Jumillano" fué ovacionado en los dos. "Antonete" cortó una oreja en el primero y dió la vuelta en el otro. Victoriano Fosada fué aplaudido en los dos.—Efe.

### CURRO ORTEGA CORTO DOS OREJAS Y RABO

Acapulco, 30.—Toros de Armilla. Cayetano Ordóñez, valiente en el primero y aplaudido en el otro. Curro Ortega, orejas y rabo en el primero y aplaudido en el quinto. Miguel Ángel García cortó la oreja en el primero y fué ovacionado en el otro.—Efe.

### MALA TARDE EN MEJICO

Méjico, 3.—El rejoneador Gastón Santos cortó la oreja en un novillo. A continuación se lidiaron reses de la Laguna y de Zacatepec. Antonio dos Santos estuvo bien en el primero, aunque desafortunado con el estoque. En el otro fué aplaudido. Antonio Velázquez estuvo regular en los dos. Regaló un tercer toro, en el que tampoco hizo nada. Manolo Vázquez, petición de creja en el primero con dos vueltas al ruedo. En el otro oyó un aviso.—Efe.

### CUATRO OREJAS Y UN RABO PARA JUAN SILVETI

Monterrey, 30.—Toros de La Punta. Juan Silveti cortó cuatro orejas y un rabo. Manolo Cascales dió la vuelta en el segundo. También fué ovacionado con vuelta al ruedo en el otro. Joselito Huerta fué ovacionado en los dos.—Efe.

## El mercado de Medina del Campo

Medina del Campo.—Se celebró la feria semanal con gran concurrencia de forasteros.

Los créditos blancos de siete semanas se cotizaron de 375 a 425 pesetas unidad, con firmeza en los precios, y los negros y colorados del mismo tiempo, de 300 a 325; los cebados blancos del país, a 21 y 22 pesetas kilo en vivo, y los negros y colorados hasta 70 kilos de peso, en vivo, a 19 pesetas, y de 70 en adelante, a 20.

En el ganado vacuno, las novillas de producción lechera de primer parto se vendieron de 6.000 a 8.000 pesetas unidad, y las vacas, de 7.500 hasta 11.000, según edad y rendimiento. Las destinadas a labor se cotizaron de 11.000 a 14.000 pesetas la pareja. Bueyes de labor, de 7.500 a 21.500 la yunta, y las vacas y bueyes para carne, de 11 a 12 pesetas el kilo en vivo, mientras que las terneras varían de 19 a 21 y las chotas para recría de pocas días de 600 a 900 pesetas.

En ganado lanar se vendieron ovejas emparejadas de raza castellana de 600 a 700 pesetas, y los corderos lechales, de 13 a 14 pesetas el kilo en vivo.

Medina del Campo.—Con grandes dificultades continúan realizándose en bastantes pueblos de la comarca el arranque de temolacha azucarera, que es de superior calidad y rendimiento. Existen muchas tierras encharcadas e las que no se pueden hacer labores agrícolas. Hay bastantes trozos de fincas sembrados de cereales y leguminosas que por su encharcamiento no se cosecharán. Lo que en la sementería había crecido con gran pujanza, en las tierras que están libres de lagunas la cosecha promete ser abundante.

También es abundante la hierba existente en los prados situados en terrenos altos.

**"ESCUELA DE HOGAR" no es una publicación femenina más; es el mejor aliado del ama de casa en el que encontraras, cada tres meses, labores, modas y trabajos manuales.**

## PAN, AMOR Y MATRIMONIO

# Enlaces condenados a muerte

## Cuando se va al juez por cualquier causa

### NORMAS PARA PEGAR A LAS MUJERES

— I. —

El amor es cosa tan importante —y prescindimos del manoseado ejemplo de Cleopatra— que a veces ha cambiado el rumbo de la Historia. Hay quien asegura que el amor es un estado anormal y, por tanto, incapaz de mantenerse mucho tiempo. Mas, como sus manifestaciones de manifestarse son bien distintas, tenemos el caso de los Currié, demostrativo de la fuerza que dan la comprensión, el entendimiento y la confianza. Claro que tales virtudes desaparecen inmoladas en aras de la vehemencia y la pasión. El amor no suele razonar. Es altivo, voluble y caprichoso, y no sólo ciego, sino sordo. Lo arroja todo con sus muchos defectos. Las palabras y las dulces promesas escritas se las lleva el viento frágil. Apenas conocer la correspondencia de María Luisa a Napoleón. Al primer envite, la felicidad en tierra, sin piedad para el vencido. Un botón de muestra muy significativo. Y es que al amor no se le puede tomar, bajo ningún concepto, como una empresa egoísta. Aunque no haya faltado quien lo definió como la asociación de dos egoísmos que se complementan.

Porque no da necesariamente la felicidad. Werther, fruto de la imaginación; Larra, Espronceda, Bouteranger, realidades concretas. Lo atestiguan. Vivimos en otra época muy diferente. A pesar de ello, el gesto de Margarita ha conmovido las fibras más sensibles. En ocasiones se es feliz con la renuncia y así dura siempre, brillante y encendida, la antorcha de la ilusión. Hay que acabar con el mito de Don Juan, mariposa volandera e inconsciente, sin caer en el tímido y resuelto Amiel. Aunque pedir razones al amor sea intentar poner puertas al campo. Precisamente ese es su valor, el impulso que ha movido las ruedas del universo. Penélope, destejando en el nocturno cargado de suspiros la labor del día, a la espera impaciente de Ulises, no es más que un mito no lejano. En la última guerra hubo quien no aguantó ni una semana. Mitos son también, aunque guste recordar sus aventuras por contrastar con el actual materialismo. Romeo y Julieta, Diego de Segura e Isabel de Marcella y la reina Isora. Y nadie sueña ya con Dulcinea.

El mundo anda revuelto en las menudas cosas del querer. Y lo malo es que nos enteramos todos. Antes, como no había periódicos ni radios, no se jaleaban esos problemas íntimos, de los que sólo llegaban al vulgo las vagas confidencias de algún viajero. El año último no se quedó atrás en eso de brindar sensualismo a todo pasto. Empezando por los artistas de la pantalla, en los cuales se cumple irremisiblemente esa especie de fatalismo que impide la convivencia entre dos figuras famosas. Los celos son terribles, y en el terreno artístico, fatales. Charlot ha sido feliz con Dora O'Neill porque a ésta no se le ha ocurrido pisar un escenario. Los polos del mismo

signo se repudian. Hay que estudiar muy a fondo las afinidades afectivas para no verse obligados a recurrir al tópico de la crueldad mental.

Allí donde el divorcio existe, se va al juez por cualquier causa. Reseñamos los motivos principales de pleito en Inglaterra, en los doce últimos meses: Ronquidos del esposo. La mujer apretaba los tubos de dentífrico por el centro. El marido quemaba incienso ante ídolos hindúes y ponía música exótica. El marido prohibía a la mujer llevar pantalones de playa a la medida. La mujer impedía que el esposo tomara té fuera del desayuno. El marido se vestía con ropas orientales y se pintaba las uñas de los pies.

Todos ellos (salvo el último, que con razón alarmó a la esposa), insignificantes para quienes no tenemos el divorcio al alcance de la mano como solución inmediata. Para burlar esa facilidad que la ley brinda, los indios, gente sabia y práctica, han puesto en juego su método. Como es la mujer la que con más frecuencia pide la anulación del matrimonio, acaban de colocarla en igualdad de condiciones respecto al hombre. La Cámara aprobó el decreto estipulando que las divorciadas pagaran una pensión alimenticia a aquel que condujeron ante el altar o el Juzgado. Con ello resucita el culto a los maridos. Ya se celebraron manifestaciones colectivas a orillas de los ríos sagrados. Mientras los sacerdotes arangan a las esposas para que vean a los que nominalmente son cabezas de familia como dioses menores, ellas les lavan los pies, les adornan con flores y les suplican perdón y olvido para sus faltas. Todo un programa, que se complementa con las normas dictadas en El Cairo para golpear a las mujeres desobedientes, sucias y casquivanas. Ha de ser con un palo delgado, en una sola parte del cuerpo y nunca donde se refleja la cabeza femenina. Prohíben el garrotazo en la cresta; pero algo es algo. Los orientales todo lo entocan con inteligencia y filosofía.

Hay que contar con que las mujeres son seres extraños y no todas reaccionan igual. Las hay muy peligrosas. Los casos célebres recientes son tres, que corresponden a otros tantos tipos perfectamente definidos por la psicología experi-

mental. La que se echa las culpas a sí misma y, erigida en víctima, no se conforma con las lagrimitas de rigor y va hasta el límite de la tragedia: una casada de veinticinco años se tiró desde el campanario de la Catedral de Florencia, a una altura de ochenta metros, y su confesión fué escueta: "He sido mala. Mi marido es el hombre mejor que conocí". Por una vez, no dijo eso de que las culpas las tenemos los hombres. La que se toma la justicia por su mano y se convierte en personaje de "Arsénico y encaje antiguo": Nerse Dose, de Tulsa (Oklahoma), más cínica que Margarita de Navarra, envenenó a su primer marido porque carecía de nervios; al segundo, porque la engañaba; al tercero y al cuarto, porque la pegaron, y el quinto se salvó por tablas; la cincuentona lo había tomado como entrenamiento. La inocente, al abrigo de sospechas. El escándalo más famoso del año fué el de la señora Woodward, magnífica cazadora, que mató a su marido, como si fuera un leopardo, en el pasillo de su casa, al confundirlo con un ladrón perdido en la selva. El y ella dormían armados, y aunque se intentó decir que no se llevaban bien, ha sido abusella.

De cualquiera de ellas, libranos, Señor. Y de las que no matan ni se suicidan, pero son interesadas. Una señora de Luisiana puso este anuncio en la Prensa: "Marido ambicioso, presentable, inteligente, educado, sabiendo idiomas, padre maravilloso y extremadamente afectuoso. Defectos: gana poco. Venta en setenta y cinco mil dólares en metálico". El pollo es una ganga; pero se negó a salir a subasta... porque ella no le habría ofrecido prima por el traspaso, como a los futbolistas. Muy razonable, aunque siempre es preferible la venta en buenas condiciones al veneno. Sobre todo, porque la que le compre a uno por ese dinero tendrá lo suficiente para darle una vida regalada. Todas estas son historias de la era atómica. Tristes historias, cuya moraleja es que el amor no proporciona la felicidad. ¿Cómo encontrarla? He ahí la cuestión, que diría Shakespeare, o Marlowe, quien escribió sus obras. Cuestión que estudiaremos otro día.

JESUS VASALLO

## Clausura de la Semana de "Pax Romana"

Lisboa, 30.—El profesor Ortega Pargo, de la Universidad de Madrid, disertó sobre "Patriotismo y universalismo" en la sesión de clausura de la Semana de "Pax Romana", que presidió el Nuncio Apostólico de Su Santidad, monseñor Fernando Cento.

Trató de la posición de los católicos ante la patria y afirmó que la Iglesia ha defendido siempre el patriotismo como virtud propia de los católicos. Añadió que el concepto de patria ha experimentado profunda evolución a lo largo de los tiempos. Al insistir en la necesidad de revisar este concepto, aludió al hecho de que la civilización que se ha dado en llamar occidental facilitó el considerable avance geográfico y político del bloque comunista que esgrime su mejor fuerza en la debilidad y falta de unión de sus adversarios.

El Nuncio de Su Santidad, monseñor Cento, cerró el acto con unas palabras de elogio de la obra realizada por "Pax Romana". Después de felicitar al profesor Ortega Prado expresó su satisfacción por el hecho de que un orador español hubiera hablado ante un auditorio portugués. "España y Portugal"—declamó el Nuncio— tienen un verdadero sentimiento patriótico y crearon ambos nuevos mundos, a la par que mantienen, con profundo entendimiento, una estrecha amistad que constituye bello ejemplo."

## Vuelve a la vida un niño dado por muerto

Washington, 30.—Un niño, al que se encontró "helado" hace unas semanas, ha vuelto hoy a la vida, después de que varios médicos del hospital general de Columbia, le declararon muerto. Los doctores apreciaron que el corazón del niño no latía sensiblemente y le aplicaron la respiración artificial, certificando oficialmente su muerte. Después de esto se le continuó aplicando oxígeno y adrenalina, hasta que el corazón comenzó a latir. Hoy se dice en el hospital que "hay grandes esperanzas de que el niño se salve".—Efe.

## CONVERSACIONES EDEN - EISENHOWER

Washington, 30.—El Presidente Eisenhower y el primer ministro británico, Anthony Eden, han iniciado sus conversaciones de tres días, en la Casa Blanca, poco después de la llegada del segundo a Washington.

Las negociaciones han comenzado con un almuerzo, crecido por el Presidente Eisenhower a su ilustre huésped.—Efe.

## Ayuntamiento de Valladolid

ANUNCIO

En el "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al día 27 del actual se inserta anuncio de este Excmo. Ayuntamiento para la provisión, mediante concurso, del cargo de Gestor afianzado de varias exacciones municipales, con arreglo a las bases que se hallan expuestas al público en la Administración Técnica de Hacienda los días hábiles, de DIEZ A DOCE horas.

Valladolid, 30 de enero de 1956.—El Alcalde, JOSE GONZÁLEZ REGUE-RAL Y DE JOVE.

## HERNIADO

Con experiencia de casi un siglo y con acertados estudios, hemos creado el moderno e imperceptible aparato CIERRE AUTOMÁTICO HERNIUS para la cómoda contención de las hernias sin necesidad de molestos tirantes y otros engorros y con la absoluta garantía de su pleno resultado. Consulte al médico. (C. C. S. 12.691).

**VISITA EN BURGOS** el jueves, día 2 de febrero, de diez a una, en el CONSULTORIO del doctor GUTIÉRREZ MORAL, Santander, 6. En LOGROÑO el viernes, día 3 de febrero, de diez a una, en el CONSULTORIO del doctor PEREZ, Doctores Castroviejo, 18.

**Gabinete Ortopédico HERNIUS**  
Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA — Montera, 32. MADRID

¡NO DISCUTA! Comprelo a plazos en

# ORCOSA

Organización Comercial, S. A.

En Pablo 37. 1.º

BURGOS

Tel. 2811

†  
EL NIÑO  
**Enrique Pons Torregrosa**  
Descansó en el Señor en Valladolid el día 30 de enero de 1956  
A los trece años de edad  
Después de recibir los Santos Sacramentos  
— R. I. P. —  
Sus apenados padres, don Joaquín Pons y doña Teresa Torregrosa; hermanos, José y Joaquín; abuela paterna, doña Mercedes Sanz; abuelo materno, don Enrique Torregrosa (ausente); tíos, primos y demás familia,  
Suplican una oración por su alma.  
Casa mortuoria.—Italia, 11, primero derecha.  
Funeral.—Hoy, martes 31, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San Ildefonso.  
Conducción del cadáver.—El mismo día, a las doce.

†  
TERCER ANIVERSARIO DEL NIÑO  
**Mariano Gaspar Cereceda Cortina**  
Que falleció en Burgos el día 31 de enero de 1953  
A los trece años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
— Q. E. P. D. —  
Las misas que se celebran hoy, martes, día 31, en la iglesia parroquial de San Gil Abad, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.  
La familia agradecerá la asistencia a alguna de dichas misas.  
Burgos, 31 de enero de 1956.

†  
LA SEÑORA  
**Doña Palmira Marcos Gavilán**  
(Perteneciente a varias asociaciones piadosas)  
HA FALLECIDO EN VALLADOLID EL DÍA 30 DE ENERO DE 1956  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
— D. E. P. —  
Su apenado esposo, don Braulio Sampedro Alvarez; hijos, Patro, Tina, Saturnino (interventor de fondos de la Excm. Diputación Provincial de Burgos) y Rafael Sampedro Marcos (industrial de La Coruña); hijas políticas, Victoria Tejero y Tomasa Moral; hermana, doña Ramona; hermanos políticos, doña Claudia Tabera, don Ubaldo Rodríguez y don Felipe Sampedro; nietos sobrinos y demás familia,  
Ruegan una oración en sufragio de su alma.  
Misa de alma.—Hoy, a las ocho de la mañana, en la parroquia de San Miguel.  
Funeral.—Hoy, a las once de la mañana, en la parroquia de San Miguel.  
Casa mortuoria.—Voces de Tenes, 12.  
Conducción del cadáver.—Hoy, a las cuatro de la tarde.

# NOTICIAS E INFORMACIONES DE CASTILLA

## CRONICA DE LEON

### 24 millones de pesetas para el arreglo de caminos Construcción de la Casa de la Cultura

LEON. --- (De nuestro corresponsal.)

En sesión celebrada por el Pleno de la Diputación Provincial se han adoptado diversos acuerdos, entre los que destaca el plan de arreglo de caminos vecinales a llevar a cabo en los próximos dos años y en el que la Corporación leonesa invertirá la suma de veinticuatro millones de pesetas.

Se acordó también que la Casa de la Cultura, próxima a construir en León, albergará la Biblioteca Provincial, el Museo del Traje, Museo Provincial y Museo Diocesano. En el terreno de lo probable se estudió también la posibilidad de ir a la constitución de un Conservatorio de Música con sede en la futura Casa de la Cultura, próxima a construirse.

#### LA FESTIVIDAD DE SAN FRANCISCO DE SALES

Los periodistas leoneses han celebrado brillantemente la festividad de San Francisco de Sales. Por la mañana hubo una solemne misa y después, tras un vino de honor ofrecido a las primeras autoridades provinciales y locales, todos los periodistas de la ciudad se reunieron en un banquete de hermandad que transcurrió dentro de la mayor camaradería y buen humor.

#### TOROS EN LEON

Bajo la presidencia de don Domingo López Alonso se reunió la Comisión organizadora de los festejos taurinos que en la pasada temporada tuvo a su cargo la organización de las corridas de San Juan. Tras aprobarse el resultado económico de la anterior temporada, se tomó el acuerdo de que para la presente sea la misma Comisión la que cuide de organizar los festejos taurinos a celebrar en el coso leonés.

#### NUEVO DELEGADO PROVINCIAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Ha tomado posesión de su cargo de delegado provincial del Instituto Nacional de Previsión don Miguel Casado, recientemente nombrado para el mismo. Le dió posesión, en nombre del camarada Pinilla, el director general técnico, señor Garcerán, quien pronunció un importante discurso ensalzando la personalidad del nuevo delegado provincial.

#### EL S. E. U. DE LEON, DISTRITO UNIVERSITARIO

En reunión celebrada por los mandos del S. E. U., presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Barquero, se dió cuenta del acuerdo adoptado por la Superioridad para elevar a la Delegación del S. E. U. de León a Distrito Universitario.

#### EL MERCADO DE LEON

León, 30.—El mercado semanal, en el de ganados, revistió mucha animación. Ha sido el más importante de este mes. Entraron muchos y buenos ejemplares de vacuno de labor, que registraron precios firmes y en general

### Concurso de guiones cinematográficos

Al igual que en años anteriores, el Sindicato Nacional del Espectáculo, en uso de las funciones delegadas por el Ministerio de Industria, convoca un concurso con el fin de premiar los mejores guiones cinematográficos que se presenten.

Al mismo pueden concurrir todos los españoles e hispano-americanos de ambos sexos residentes en España.

Los trabajos que se presenten tendrán absoluta libertad de tema. Los guiones pueden ser originales o adaptaciones de hechos auténticos, o de obras literarias.

Para premiar los trabajos presentados se establecen tres premios: un primero de 75.000 pesetas para el guión original destacado en primer lugar, uno de 50.000 pesetas para el segundo premio de tema original y otro de 25.000 pesetas para la mejor adaptación.

La presentación de los trabajos deberá hacerse en el Grupo de Cinematografía del Sindicato Nacional del Espectáculo (Barquillo, 44, Madrid) antes del día 10 de febrero.

#### UNIVERSITARIO:

El Seguro Escolar te protege. Acude a las oficinas de la Mutualidad o a cualquier Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

### Más noticias sobre el parto sin dolor

La técnica y práctica del parto sin dolor, recientemente aprobada por Su Santidad Pío XII, la encontrará en la obra "EL PARTO SIN DOLOR", método de preparación psico-fisiológica, por C. Ruiz Vélez-Frías, escrita para todas las madres españolas e ilustrada con 24 láminas a dos colores.

Si desea recibir un ejemplar, haga su pedido cuanto antes, pues se está agotando la edición, a: Edens, Apartado 40.006, Madrid, que se le enviará contra reembolso de su importe de pesetas 30, más dos de gastos, o a su librería.

Por favor, mencione este diario.

## Puebla de Sanabria

### SOLUCION PARA UN PROBLEMA

Al populoso barrio de San Francisco, que apenas si tiene solución para el problema acuciante del suministro de agua potable, próximamente se le presentará otro problema no menos apremiante que, por su importancia y trascendencia, debe ser estudiado concienzuda y metódicamente de antemano.

La fuente, el manantial de sabiduría primaria, está en peligro, puede de un momento a otro desaparecer.

Todos sabemos que el edificio actual de la escuela primaria del barrio de referencia fue cedido por nuestra Corporación al Obispado de la diócesis para la construcción y puesta en marcha de un Seminario Menor, suprema aspiración de Sanabria. Nada tenemos que objetar a medida tan acertada. Todos los sanabreses suspiramos por el revivir pujante de nuestro antiguo Colegio de San Francisco, donde cursaron sus primeros estudios hijos ilustres y sabios de esta región.

¿Qué ocurrirá el día que se lleve a la práctica la puesta en marcha de nuestro Seminario Menor con las actuales escuelas? ¿Han tenido en cuenta este problema nuestras autoridades?

Creemos que sí; y en estos momentos, en que les suponemos preocupadísimos y atareados dándole vueltas y más vueltas a la solución

de problema tan vital, nos permitimos hacerles una sugerencia que bien podría resultar la solución del problema.

¿No existe en la actualidad una caseta-garaje en el bloque de viviendas del "29 de Octubre"?

Tenemos la seguridad de que se nos objetará y alegará. La referida caseta es un problema por antiestética y por desentonar con la belleza del bloque de viviendas. Tenemos que derribarla.

Permitásemse discrepar con los que así opinan; no podemos estar de acuerdo en lo concerniente a su destrucción; en su conservación estriba precisamente la solución que nosotros damos.

Es verdad que en la actualidad desentona con el resto de los edificios; pero, ¿se nos ha ocurrido pensar lo que sería dicha caseta-garaje arreglada adecuadamente? Después de las obras necesarias, tales como planos a las respectivas fachadas, techo raso, puerta de entrada nueva, pintada, de la misma manera que las viviendas del bloque, ¿creen sinceramente nuestras autoridades que desentonaría del resto de los edificios? Claro está que ahora se nos dirá: Todo está muy bien, ¿pero quién le pone el cascabel al gato? ¿De dónde sacamos dinero para estas obras? ¿Para qué queremos reparar esta caseta?

Nuestra contestación es sencillísima: Para tener con estas obras la nueva escuela que necesita el barrio de San Francisco. ¿Que no tenemos dinero para hacer estas obras? Siendo así, me permito preguntarlo a nuestro Ayuntamiento. En este caso, ¿cuándo volverá a tener escuelas nuestro barrio?

Ruego a nuestras autoridades tengan en cuenta esta sugerencia antes de efectuar el derribo de una casa hecha y que bien pudiera ser la solución de un problema con el que tendrá que enfrentarse próximamente nuestro Ayuntamiento.

No creemos empresa de titanes lo que proponemos, máxime cuando las noticias oficiosas que obran en nuestro poder nos hablan del acuerdo entre las autoridades de Obras Públicas y nuestro Ayuntamiento.

En fin, con esta sugerencia damos la voz de alarma ante un problema e indicamos la solución del mismo.

ANSAS

## COLONIA CONQUENSE EN BURGOS



Miembros de la Colonia Conquense en Burgos, que celebraron la festividad de su Patrono San Julián con una misa, a las once y media, en la capilla de la clínica de Barrantes. (Foto Villafranca.)

## CRONICA DE SORIA

### Al fin el agua, ¿clara?

Soria. --- (De nuestro corresponsal.)

Parece que 1956 va a ser el año de las obras municipales. Son muchas las pendientes; pero, naturalmente, debe haber entre ellas, y suponemos que así lo habrá entendido el Ayuntamiento, algunas que merezcan preferencia por su importancia. Para nosotros, y en este momento creemos representar al hombre de la calle, a un Juan Soriano cualquiera, ninguna más importante que la tan traída y llevada agua. Habrá otras que puedan dar mayor prestancia a la capital, que puedan realizar su tono urbanístico, que puedan incluso atraer a gran número de turistas por las facilidades que encuentren para alojamiento y desajazamiento a las bellezas que por todas partes nos rodean, pero de nada servirá todo ello si el agua de consumo se vuelve chocolate al menor amago de tormenta veraniega o chaparrón invernal. Y no se trata ya de ofrecer cosas mejores a los que vengan de fuera, sino de lograr para los propios habitantes la regularización de un servicio de importancia fundamental.

#### POLLITAS

Utreras de la Cruz del Campo y de la Mulata de Utrera (Sevilla). Campeonas de puesta de España. Consulte a FELIPE BARRIUSO, Bar Restaurante Miraflores, BURGOS. NO COMPRE SIN CONSULTARLE

Repetimos, y estamos seguros de que así ha de ser, porque la Corporación Municipal ha dado la nota correspondiente en este sentido, que por su importancia el problema del agua será uno de los primeros que se acometerá en el año actual. Se trata de una obra de envergadura cuyo proyecto asciende a una cantidad de millones de pesetas bastante respetable. Y ante esta obra próxima a iniciarse, el Juan Soriano, el hombre corriente de la calle, no puede por menos de preguntarse lo siguiente: ¿Al final de la obra, cuando el proyecto haya sido llevado a la práctica, tendremos agua clara?

Y no se crea que esta pregunta, se hace por el afán de ver los defectos de las cosas aun antes de que se lleven a cabo. Si nos permitimos indagar sobre la bondad de la solución propuesta, es decir, de la instalación de una estación depuradora de aguas, es porque existen precedentes de otras obras del mismo tipo y acerca de cuyos resultados prácticos se pueden hacer las investigaciones oportunas y de acuerdo con el resultado obtenido en las capitales que han adoptado este sistema, deducir lo que será el futuro de las aguas potables de Soria.

No sabemos si las gestiones municipales estarán ya lo suficientemente avanzadas para permitir una rectificación de la obra aprobada a la vista de la experiencia de otras poblaciones, o si la garantía ofrecida por los autores del proyecto permitirá lanzarse a ella con la seguridad de que ha de lograrse un resultado positivo. Pero si después de gastarse el dinero vamos a beber un agua parecida en su claridad a la del presente, con el inconveniente de haberse mineralizado por las substancias químicas que necesariamente han de emplearse en la depuración, bien merece la pena asegurarse y no lanzarse a una obra que pueda servir en el futuro de crítica para sus realizadores, o lo que es peor todavía, objeto de la mofa de este Juan Soriano que tan pacientemente sufre el agua achocolatada que nos vemos obligados a consumir en la hora actual.

IUVE

### Ha dado comienzo en Burgos un curso sobre productividad industrial

En él participan los mandos intermedios de diversas empresas

Continuando los planes que hace varios meses fueron elaborados por la Delegación Provincial de Sindicatos de Burgos, ayer dió comienzo en los locales de la C. N. S. el desarrollo del último programa de los cursos sobre productividad industrial, dirigido a mandos intermedios.

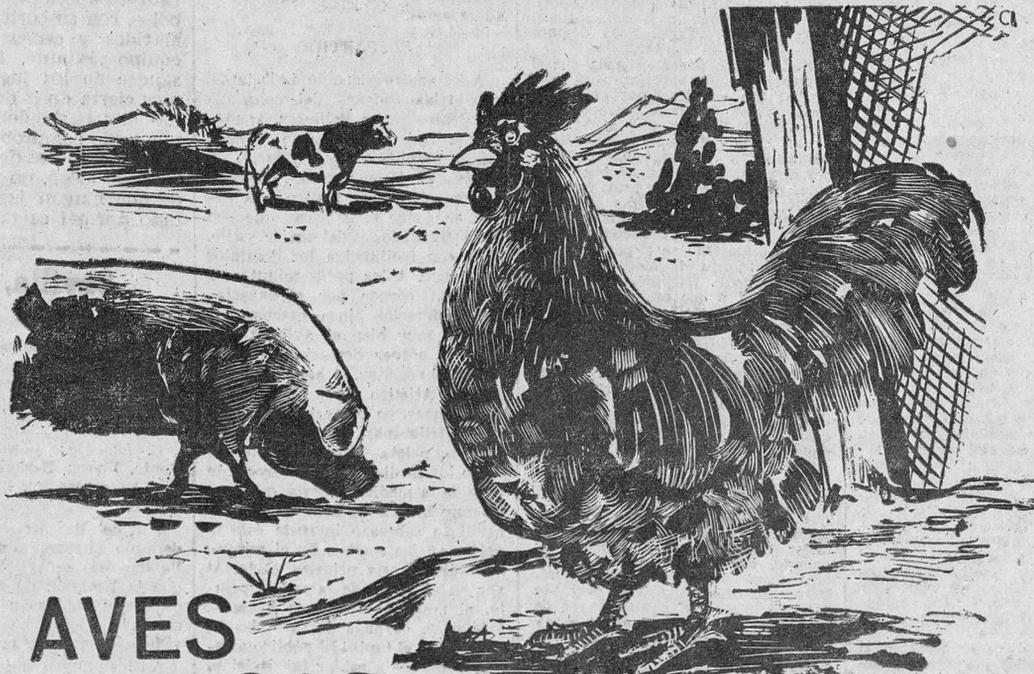
La organización de estos cursos, como ya se ha hecho ver anteriormente, se debe a la Vicesecretaría de Ordenación Económica de Sindicatos, con la colaboración de la Oficina Sindical de Productividad de la D. N. S.

En el curso que ayer fué inaugurado participan veinte alumnos, todos ellos mandos intermedios de diversas empresas de esta capital y provincia, estando a cargo del mismo el perito industrial don Juan Nieto Moreno, de la citada Oficina Sindical de Productividad. A lo largo de este cursillo se va a tratar el interesante tema de "Relaciones humanas en la empresa", el cual, juntamente con los anteriores, forman el ciclo de adiestramiento de mandos.

En las dos reuniones de ayer fué destacada la importancia que tiene la colaboración de los operarios para que el jefe de la empresa pueda desarrollar sus complicadas tareas y misiones. Como consecuencia de ello los mandos intermedios deben contribuir principalmente a la creación e intensificación de la buena armonía y mutua comprensión que siempre ha de existir entre la empresa y los trabajadores.

Tras la explicación por el señor Nieto Moreno de diversas teorías sobre el método sencillo y práctico mediante el cual se evita que muchos problemas lleguen siquiera a plantearse. Es decir, fueron sentadas unas bases para las buenas relaciones y una moral del mando, basada en la realidad y la propia experiencia de los mandos asistentes.

Este cursillo sobre productividad industrial se desarrollará durante la presente semana, tratándose de enseñanzas teórico-prácticas de singular interés sobre adiestramiento de mandos intermedios de empresa.



## AVES VACAS CERDOS

Obtendrá buenos y rápidos rendimientos si completa sus piensos con las Proteínas suficientes a precio interesante

Haga rentables, sus arañas y establos equilibrando sus piensos con

HARINA DE SEMILLA DE ALGODON

# ACEVESA

PARA SUS COMPRAS DIRIGIRSE A  
DON EUGENIO GALLEGO  
SAN TORCUATO, 2 ZAMORA



# El Burgos C. F. inicia la fase de ascenso brillantemente

## CONSIGUIÓ UN VALIOSO PUNTO FRENTE AL ATLETICO PALENTINO

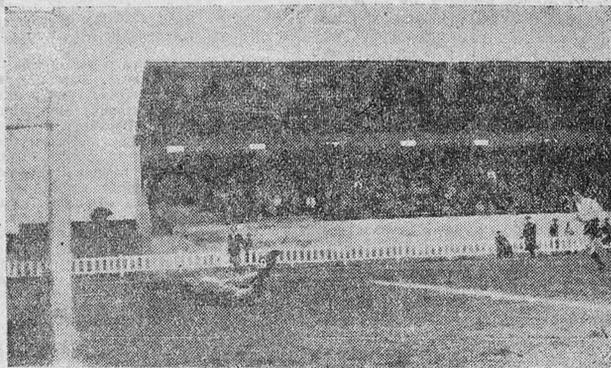
### La corrección palentina, nota destacada de la jornada

Por JUAN DE ZATORRE

Hemos de comenzar el comentario de hoy con unas notas al margen del encuentro. Con ser muy valioso el punto positivo que obtuvo nuestro equipo, nada pudo satisfacer más que la cordialísima acogida que toda la ciudad palentina dispuso a los jugadores y numerosísimos acompañantes del conjunto burgalés. Dentro y fuera de la Balastera, la ciudad castellana abrió sus brazos a la embajada deportiva que invadió sus calles y plazas en esta jornada inolvidable de auténtica hermandad, como corresponde a dos ciudades unidas por tan estrechos lazos históricos. Un comportamiento que honra a nuestros vecinos y del que hemos de tener buena nota para correspondientes justamente en la primera ocasión que se presente. Como cronista deportivo me voy gramáticamente obligado a recordar constar así, y como aficionado envío desde estas columnas mi más sincera felicitación y justo agradecimiento por la hidalga postura en todos los terrenos y principalmente en el deportivo, que enorgullece, no sólo a los palentinos, sino también a nosotros, castellanos como ellos.



El conjunto burgalés que empató el domingo en la Balastera.



El gol burgalés logrado por Mon.—(Foto Villafranca.)

# El Mirandés perdió por la mínima (2-1) en Pamplona

Pamplona.—En el campo de San Juan se jugó el domingo el partido de Tercera División (Torneo Permanencia) entre el Oberena y el Deportivo Mirandés, terminando con el resultado de 2-1 a favor del Oberena. A las órdenes del señor Blanco Gascón, del Colegio navarro, los equipos formaron así:

**Oberena:** Asidón; Peraita, Vidaurre, Esquizabel; Salva, Navarro, Ilundain, Uris, Tere, Larra y Estenaga.

**Mirandés:** Núñez; Echarrri, Aramburu, Grijuela; Alvarez, Palix; Saeta, Escudero, Quique, Seny y Urbieto.

En la primera mitad dominó más el Mirandés, que creó serios peligros ante la puerta del Oberena y causó magnífica impresión, muy superior a la ofrecida recientemente con ocasión de su visita en la fase anterior. Una gran jugada de Quique, culminada con fuerte disparo, fué neutralizada por Asidón cuando ya se cantaba el gol. A los veintidós minutos Urbieto pasó magníficamente a Seny, quien de fuerte chut logró el tanto del Mirandés. Replicó el Oberena, y al minuto justo Ilundain estableció el empate. En un cambio profundo del Mirandés, a los veinticuatro minutos, Salva recibió un fuerte balonazo en la cara y resultó lesionado de alguna importancia, teniendo que ser retirado del campo para no reaparecer en todo el partido. El primer tiempo terminó con empate a un tanto.

En este periodo el Mirandés, con un poco más de suerte, ha podido decidir el encuentro a su favor. Sin embargo, el Oberena hizo variar la fisonomía del partido en el segundo tiempo, ya que a base de un coraje extraordinario consiguió neutralizar la desventaja numérica que tenía por la ausencia de Salva. A los veinticinco minutos se lanzó un córner contra el Mirandés y, después de un pequeño barullo, Tere consiguió el gol del triunfo, que fué muy protestado por los jugadores forasteros, por estimar que fué precedido de mano pamplonica.

Los últimos minutos fueron de insistente acoso mirandés, que buscó afanosamente la igualdad, pero el encuentro terminó con el resultado definitivo de 2-1.

### TERCERA DIVISION (FASE DE PERMANENCIA)

Grupo cuarto	
Iruña, 7; Calahorra, 1.	
Recreación, 1; Izarra, 2.	
Oberena, 2; Mirandés, 1.	
Touring, 3; Mondragón, 3.	
Azcoven, 4; Tudelano, 1.	
Hernani, 2; Peña Sport, 1.	
J. G. E. P. F. C. P.	

Hernani	2	0	0	6	2	4
Iruña	1	1	0	10	4	3
Izarra	1	1	0	5	4	3
Touring	1	1	0	6	5	3
Mondragón	1	0	1	4	2	3
Mirandés	1	0	1	3	2	2
Peña Sport	1	0	1	3	3	2
Tudelano	1	0	1	4	4	0
Oberena	0	0	2	1	3	0
Azcoven	0	0	2	1	5	0
Recreación	0	0	2	1	5	0
Calahorra	0	0	2	2	3	0

y moicicelas procedentes de la provincia de Burgos. A las cuatro y cuarto de la tarde, hora señalada para el comienzo, el magnífico campo de la Balastera se encontraba repleto de aficionados, entre los que había (podemos asegurarlos sin pecar de exagerados) más de 1.500 burgaleses. Los equipos saltaron al terreno de juego entre grandes ovaciones del público y a la hora indicada el colegiado santanderino Hidaigo Lavin reunió a los capitanes para hacer el sorteo de campo, siendo obsequiado el burgalés con un precioso banderín.

Forzosamente hemos de señalar dos fases distintas a lo largo del partido que coinciden, poco más o menos, con los tiempos reglamentarios. La primera de absoluta superioridad burgalesa, no reflejada totalmente en el marcador por el exiguo tanto conseguido por Mon, y la segunda de recuperación palentina con el consiguiente repliegue de las líneas del Burgos, convencidos, sin duda, de la victoria, aunque sólo fuera por la mínima diferencia. Opino que este exceso de confianza privó al equipo albino de una merecida victoria, ya que fué superior por líneas y por individualidades a su rival. Pasados los primeros minutos de nerviosismo y de tanteo, el Burgos se impuso totalmente, realizando magníficas jugadas y dando sensación de potencia, sobre todo la línea de ataque, bien conducida por Errasti. La velocidad de los burgaleses y la precisión de sus jugadas desconcertó al Atlético, que se batía a la desesperada y sin orden.

A los once minutos se produjo el primer gol de la tarde al recoger Mon un magnífico servicio de Arriarán. El interior burgalés lanzó un fuerte disparo, muy colocado, que batió irremisiblemente a Vera. Continuó el Burgos con su juego alegre y profundo, llegando fácilmente a los dominios palentinos, fallando Mon un gol casi seguro al haberlo defectuosamente un balón, sólo ante el portero. Transcurrieron los minutos sin que el marcador sufriese alteraciones, bien por precipitación de los rematadores forasteros, bien porque Vera, en última instancia, arriesgó el físico tirándose a los pies cuando el público cantaba ya el gol. Aflojó el tren del Burgos en el último cuarto de hora de esta primera parte, sin que por ello el Palencia, nervioso y desconcertado, hiciera nada de derechos.

Nos consta que en el descanso el entrenador burgalés no varió la táctica a desarrollar. Era preciso marcar más goles, aun cuando se tomaran lógicas precauciones con objeto de mantener la ventaja adquirida. Así vimos como la delantera, que en el primer tiempo había jugado cargando todo el juego sobre el ala izquierda palentina, recuperó, al menos inicialmente, su posición normal. Pero Errasti acusaba la brecha de la primera parte, y Hernando, en su misión de anular a Vázquez, quedaba prácticamente incrustado en la línea de medios. Tampoco el estado del terreno permitía mantener el tren de los primeros cuarenta y cinco minutos, y como consecuencia, el equipo morado se impuso. Estaba prevista esta reacción local, y los burgaleses contuvieron, no sin apuros, la deslavazada ofensiva del equipo morado. A punto estuvieron de nivelar el resultado con motivo de la concesión.

# LA LIGA EN TERCERA GRUPO PRIMERO DE ASCENSO

De los cuatro partidos celebrados, solamente en el Atlético Palentino-Burgos hubo positivos y negativos, aunque haya que decirlo en singular, ya que terminó con empate. Aún es prematuro vaticinar nada. De lo visto, sólo podemos sacar dos conclusiones, sin demasiada importancia, puesto que no suponen nada contundente: el Avilés y el Burgos demostraron encontrarse aún en buen momento. El primero goleó al campeón del grupo decimoquinto de la fase anterior (Salamanca), y el Burgos C. F. consiguió un punto positivo frente al Atlético Palentino. Esperamos la llegada de otras jornadas para tener mejores elementos de juicio. Sólo cabe significar en la del domingo un hecho curioso: los cuatro equipos que jugaron fuera de casa consiguieron un gol cada uno.

por parte del árbitro, de un penalty, que el propio público palentino protestó. Con ello queda demostrada palmariamente la injusticia del castigo. Se encargó de lanzarlo el exterior Pintos, que lo hizo por la izquierda muy esquinado, hasta el punto de que el balón salió fuera. Hubo una ligera reacción burgalesa, sin fruto, porque la delantera había quedado prácticamente reducida a Castillo y Arriarán (los interiores estaban muy retrasados). El partido perdió interés, y ya el público, considerándolo resuelto, comenzaba a desfilarse, cuando faltando tres minutos para la terminación, Basarte dudó en el despeje de un balón franco, circunstancia que aprovechó Jesúsín, el exterior derecha palentino, para escaparse y conseguir un córner sobre Marcelo, quien de cabeza remató a la red, sin que Guti pudiera evitarlo. Poco después terminaba el encuentro.

Nadie puede poner en duda que el Burgos fué muy superior a su contrario. Sin embargo, por exceso de confianza en su propia potencia, permitió que el Palencia igualara el marcador. Es la única pega que hemos de oponer a los burgaleses, quienes, por otra parte, hicieron un buen partido, destacando sobre todos la labor de Hernando, que fué muy elogiada por todos los asistentes. Brilló la clase de Arriarán, la efectividad de Errasti, sobre todo en el primer tiempo y el ímpetu de Mon, autor del tanto burgalés. Castillo se batió con la voluntad a que estamos acostumbrados. En la media, tanto Pestaña como Cantón cuajaron un excelente partido, siendo la mejor línea sobre el terreno. En la defensa, magnífico Barrios, bien secundado por los laterales, Guti, sin apenas trabajo. El único disparo de toda la tarde (el que valió el gol palentino), y nada pudo hacer por impedirlo el excelente meta burgalés.

El Palencia no nos gustó. Creo que el Atlético tuvo una mala tarde y que los cambios que realizó en su formación le mermaron potencia. El mejor elemento fué su defensa izquierda, seguido de Zuloaga. También actuó con acierto su portero, Vera; los demás actuaron muy por bajo de lo que se podía esperar de un equipo con aspiraciones de ascenso, pero no pueden sacarse consecuencias de un solo partido. Habrá que esperar un poco antes de calibrar exactamente sus posibilidades en este torneo.

El árbitro, Hidaigo Lavin, mal. La corrección de los jugadores facilitó su labor, pero, no obstante, le tremos visto arbitrar, muy superiores al del domingo. Se mostró algo ciego y no siguió el juego de cerca. Sus continuas equivocaciones culminaron en la concesión del penalty.

Los demás resultados habidos en el grupo en que milita el Burgos sitúan a éste como el único equipo con positivos en su haber. Por otra parte, la potencia que apunta el Avilés, uno de los favoritos del torneo, hace que el partido del próximo domingo revista todos los caracteres de acontecimiento. Esperamos ver Zatorre lleno hasta la bandera de entusiasmos burgaleses. Un triunfo sobre los asturianos aclararía bastante el horizonte.

# El Atlético Zamora perdió (2-0) en Avila frente al titular

## Los zamoranos jugaron con diez hombres durante la mayor parte del encuentro por lesión grave de Cela A GAINZA SE LE ANULO UN TANTO

Por dos a cero perdió el domingo el Atlético en Avila. Pero a pesar del resultado desfavorable, el equipo zamorano demostró en el terreno abulense de San Antonio la diferencia existente entre un equipo y otro, pues el G. F. Avila continúa siendo el "once" mediocre que vimos el pasado día 8 en el Estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma. Ahora bien, el domingo sacó a relucir una faceta que, desde luego, no conocíamos en el primer club de Avila y que le dió resultado. Nos referimos al patadón alevoso a los jugadores contrarios.

Difícil, por lo tanto, era poder hacer nada positivo frente a un equipo duro y que predigaba el "loñazo". Por otra parte, el público animaba a sus jugadores al juego subterráneo, y el árbitro se mostraba sin autoridad y parcialísimo para con el bando abulense.

El Atlético funcionó como equipo y respondió en todas sus líneas durante la totalidad del encuentro, hasta que el fino interior Cela fué agredido alevosamente por el defensa central Encinar. Luego, como era natural, el equipo zamorano, con diez hombres (Cela fué retirado con una grave lesión en la pierna izquierda, para no volver al terreno de juego), aguantó como pudo el antideportivo acoso de los adversarios, y bastante hizo con mantener imbatido el portal de Cobas durante todo el primer tiempo. Por el contrario, el meta adversario vió entrar a los dieciséis minutos el balón en su portería. Pero cuando el árbitro había señalado incluso el centro del campo para hacer el saque correspondiente, Alonso, el portero abulense, se increpó con el señor Ballester, juez de la contienda, zarandeándole y haciéndole que anulara el tanto, conseguido en buena forma por Gainza.

Luego, en la continuación, el Avila hizo cuanto quiso, debido a la falta de autoridad del árbitro, y Alberto, Jorge y Alealá fueron víctimas de las "caricias" de los adversarios.

### EL PARTIDO

A las cuatro y cuarto de la tarde, y bajo las órdenes del colegiado del Centro señor Ballester, ayudado por liniers del mismo Colegio, señores Sinisterre y Alderete, da comienzo el encuentro, eligiendo terreno el Avila y poniendo la pelota en juego el Atlético, que con pases trenzados y del mejor estilo, llega con facilidad a los dominios de Alonso. A los pocos minutos se lanza un córner por el departamento derecho, sin consecuencias. Replica muy bien el Avila y Alía saca un córner demasiado flojo y Novas, al rematar, lo hace a las nubes. El Atlético sigue presionando y las líneas, en perfecto engranaje, hacen filigranas, llevándose muy bien la pelota tanto los defensas como los medios, y en un excelente pase de la media a Cuesta, que lanza muy bien a Gainza, de un maza" raviloso cabezazo incrusta éste la pelota en las mallas. Es el minuto dieciséis de esta primera parte. Al ver en el fondo de la red la pelota, el meta Alonso corre hacia el árbitro y, después de zarandearle, antia éste el tanto. El público asistente aplaude a rabiar tal decisión, ya que desde este momento el partido ha de tener otro cambio interesante para los jugadores locales. Se abronca a nuestros jugadores y desde aquí aparece el juego sucio y bronco por parte de los dueños del terreno, que hacen de las suyas, poniendo planchitas y más planchitas, sin que el colegiado de turno les diga nada en contrario. El Zamora sigue haciendo gala de buen fútbol y un tiro de Merelo se esvalúa en el poste derecho y que rematado después por Cela sale alto. El Avila tira otro córner por el departamento derecho, sin consecuencias. Ahora es Cobas el que se luce a tiro de Novas, y García Manso le hace una caricia con los pies. El colegiado pita falta.

En el minuto cuarenta de esta primera parte, Cela recibe una pelota en la línea de los medios y después de sortear limpiamente a dos contrarios, y cuando se sitúa en inmejorables condiciones para lanzar la pelota, Encinar, alevosamente, le hace una planchita infame; la pelota sale a la banda y el jugador queda hecho un guñapo en el suelo. El público aplaude al jugador y Cela tiene que ser retirado a la banda por sus compañeros de equipo para después ser trasla-

dado a la caseta y no reaparecer durante todo el encuentro. A Encinar se le expulsa a la caseta y sin más novedades dignas de tenerse en cuenta termina esta primera parte con empate a cero.

En la continuación del partido continúa con la misma tónica que al principio y los jugadores abulenses siguen haciendo sus caricias; unas veces es Alealá, Jorge y Alberto los que pagan las tarascadas, ante la pasividad del colegiado y dándoles palmaditas para que se reanimen. El público abronca a Angelín por sus entradas impetuosas, hasta que en el minuto dieciséis de esta segunda parte, Novas lleva la pelota a las mallas en un tiro sin malicia, aunque bien colocado. El Zamora busca con afán el empate y éste no llega, porque si alguna vez se acercan a las líneas defensivas, éstas se encargan, por los procedimientos que sean, de cortar cualquier avance. Y con

esta tónica va transcurriendo el partido, hasta que en el minuto cuarenta de esta segunda parte el propio delantero centro cabecea una pelota recibida del departamento izquierdo, incrustándola en las mallas. Cuando está terminando el encuentro, Nicúe avanza desde la defensa y desde el medio del campo lanza un enorme chuf que se cuele en las mallas, que se anula justamente por offside de Juanjo. Sin más cuestiones dignas de tenerse en cuenta se da por terminado el encuentro.

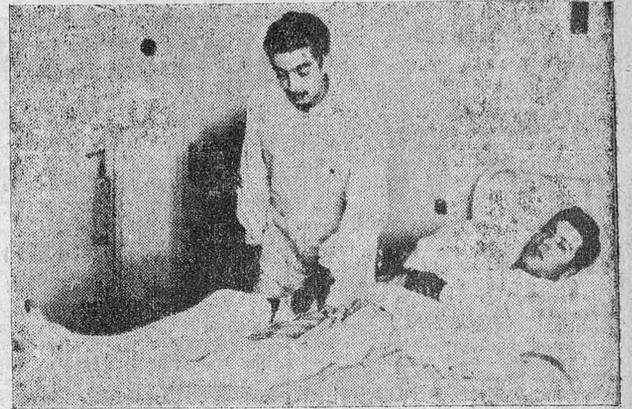
Alineaciones:

**REAL AVILA F. C.** — Alonso; Rubichi, Encinar, Nicúe; Bipoll, Cañete; Alía, Serrano, García-Manso, Novas y Juanjo.

**ATLETICO DE ZAMORA.** — Cobas; Angelín, Marqués, Martínez; Jorge, Alealá; Cuesta, Cela, Alberto, Merelo y Gainza.

BUTOGO

# CELA, LESIONADO DE GRAVEDAD



Ese desdichado y censurable ambiente de tormenta que caldea algunos estadios, es responsable directo de males sin cuento. Ese mundo excesivamente apasionado —auténtico cáncer apocalíptico del fútbol—, con su cortejo de gritos, alaridos y censuras hacia el equipo visitante, lleva a la sangre de los jugadores propios cierta dosis de locura, como el pasado domingo dicen que pudo comprobarse en uno de los jugadores del C.F. Avila. Desde luego, no se comprende que ningún jugador en estado normal caiga en el gran

pecado de la agresión elevosa. Pero, por lo visto, el defensa central abulense entró así a Cela, fracturándole la pierna derecha, lamentable percance que, según nos informó ayer el doctor Casaseca, tendrá al joven y notable jugador rojiblanco alejado de los terrenos de juego por lo que resta de la presente temporada.

Cela, a quien vemos en la presente "foto" en el momento de ser asistido por un sanitario, padece fractura del tercio medio de la tibia de la pierna derecha.

# Sevilla, 3; Cultural Leonesa, 1

(Viene de última página)

Sevilla, 29.—Alineaciones: Sevilla: Bustos; Herrera II, Campanal, Valero; Ramon, Pepín; Espina, Arza, Iborra, Doménech y Pahuel.

C. Leonesa: Cosme; Barragan, Ponte, Foces; Barbeito, Nino; Miché, Marco-Martín, Raúl, Vallejo y Pueyo.

Partido de deficiente juego y dominio alterno, aunque el Sevilla dió más sensación de conjunto que la Leonesa. Lo más destacado de los visitantes fué la actuación del ariete Raúl. La delantera sevillena careció de profundidad.

A los nueve minutos Marco-Martín hizo una antideportiva entrada a Ramon, dejándole visiblemente lastimado. El primer gol de la tarde sobrevino a los doce minutos, al rematar de cabeza Arza, con habilidad, una falta sacada por Espina. En medio de un petoteo insulso se llegó al descanso.

Se inició la segunda parte con dos buenos avances de Arza y Doménech, que no dieron resultado. A los once minutos, Arza se interinó y cedió a Pahuel, quien controló largo, rematando mal Loren; el flojo rechace de Cosme dejó el balón a los pies de Loren, que logró el segundo gol sevillista. Cinco minutos después, Foces sacó una falta sobre el área local, y el despeje en corto de la defensa andaluza lo aprovechó Vallejo para conseguir el tanto leonés. Dos minutos más tarde, Arza tiró a puerta, rechazando Cosme, y Loren, que seguía la jugada, obtuvo el tercer tanto local a bocajarro.

### HERCULES, 5; CORUNA, 1

Alicante, 29.—Alineaciones: Coruña: Lestón (Alonso); Tomás, Rodolfo, Irusquía; Botana, Antelo; Polo, Arsenio, Pahiño, Lechuga y Tino.

Hércules: Sebas Santos; Estenaga, Navarro, Santos; Alvarín, Ernesto; Pitarch, Xirau, Mequerle Rodríguez y Rodri.

El Estadio de "La Viña" registró una entrada regular. En los preliminares del encuentro el público, en pie, rezó una oración por el alma de don Alfonso Guixot Guixot, presidente que fué del Hércules.

El conjunto alicantino jugó en un plan desconocido. Tuvo una gran actuación y destacaron, sobre todo, el defensa Navarro y el delantero Rodríguez, mientras en el Coruña solamente Pahiño hizo algo de mérito, sin encontrar colaboradores.

A los dieciséis minutos, Mequerle inauguró el marcador de tiro a distancia, que los defensas y portero visitantes dejaron pasar impasibles. Ocho minutos después, Xirau, de disparo cruzado a media altura, consiguió el segundo gol. A los veintiocho minutos se registró una inteligente jugada de Pahiño, quien cedió la pelota a Arsenio, para que, completamente solo, lograra el tanto coronés de fuerte empalme. Poco después el árbitro, señor Arque, no sancionó una mano de los visitantes, y el público protestó fuertemente. Lestón se lesionó en una mano al lanzarse a los pies de Rodri, suspendiéndose el juego unos instantes.

En la segunda parte, Alfonso sustituyó a Lestón. A los cuatro minutos, el uruguayo Rodríguez, en jugada personal, consiguió el tercer tanto local, y a los veinticinco, Xirau lanzó un tiro con efecto desde distancia, que se convirtió en el cuarto gol. Cuando faltaban ocho minutos para el final, el defensa lateral Estenaga recorrió todo el campo y situándose frente al marco coronés lanzó un tiro templado, que se transformó en el último tanto alicantino.

# POR 1-0 GANÓ EL VALLADOLID A LA REAL SOCIEDAD

## UN PARTIDO TRISTE, GRIS, DE PESIMA CALIDAD DE JUEGO

### El único gol lo marcó Murillo en el segundo tiempo

La Real Sociedad y el Real Valladolid jugaron el domingo en el Estadio de Zorrilla el partido que nadie había previsto: el peor del año. Con ello no consiguieron esos adeptos por los que tanto suspiran los clubs, sino simple y exclusivamente batir un "record" de resultados contrarios a los previstos por las Tesorerías.

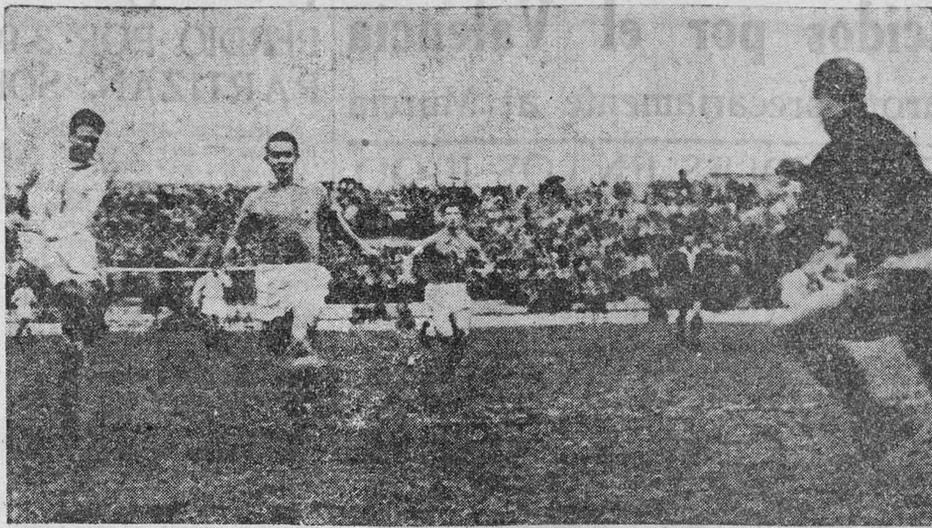
Presumíamos el domingo una lucha de castillo a castillo, con bombardeo final y muchos escombros en cuanto se lograra el primer tanto. Marcó uno el Real Valladolid en el segundo minuto de la batalla y dejaron de funcionar las artillerías. Pelearon los dos enemigos cuerpo a cuerpo, pero mal y representando con excesivo verismo el pacto de segundos que les asigna la tabla clasificatoria a cada uno.

Era natural que el Valladolid no se conformase con un resultado tan corto y continuó buscando más goles. Su dominio absoluto en los primeros cuarenta y cinco minutos iba acreditando cada vez más que llegaría el momento esperado; pero la suerte no le acompañó nada, sino lo contrario. Tuvo Murillo un gol hecho; también Valdés y Domingo encontraron su oportunidad. Los tres resultaron chasqueados porque no era su día, y el público dejó de tomar en serio el partido para competir en un torneo de agudezas, silbidos y palmas de tanto, medios muy indicados para mitigar el aburrimiento.

Al llegar el segundo tiempo y seguir la racha de infortunios, de resbalones, de pifias a granal, las manifestaciones de repulsi6n se redoblaron con la consiguiente desmoralización de los protagonistas de Valladolid, que cada vez se fueron torciendo más y más, mientras los donostiarros, que tampoco eran de academia, sacaban mejor partido de sus chapuceras futbolísticas hasta dominar con evidente peligro y rondar en los últimos minutos la puerta de Benegas, que trabajó bastante, sobre todo al detener un fulminante disparo de Paz cuando Bielsa miraba al reloj y ya no quedaba resquicio para la enmienda.

Es cierto que el Valladolid jugó su peor partido de la temporada contra el equipo más flojo de los que han pisado el campo de Zorrilla desde septiembre a hoy; pero el hecho de ser absolutamente inflexibles y rígidos con los jugadores locales sólo conduce a la destrucción del equipo, bueno o malo, adreñándolo al jugarle con leyes más que justas, draconianas. El público es el juez soberano, quien da y quita en los espectáculos, si bien en este caso no hace más que tirar piedras contra su propio tejado.

Les sobra razón a los seguidores del Real Valladolid para lamentarse de un juego tan inferior, sin embargo. Es cierto que ni Lolo ni Tini son medios flexibles y elásticos; no son ni siquiera técnicos. Juegan abarulladamente, con "sprints" larguísimo para acabar en una sofocación y en la entrega de la pelota a un enemigo, invariablemente. En cambio, tienen facultades para ser mejores y la locura que les ciega y les impulsa a cometer fallos tan garrafales es un producto que nace de una falta de obediencia al entrenador o de la falta de interés por corregirlos, lo que no parece tan razonable. El tema no es nuevo y se repite todos los domingos. Lo que sucede es que contra equipos grandes se ven menos las faltas, sencillamente porque es más fácil defender que construir. Decir que el Valladolid no cuenta con línea media desde que se fueron Ortega y Lasala es una perogrullada, porque lo sabe todo el mundo; pero sólo en orden edificante. Para defender, cuando es necesario, Lolo y Tini son inmejorables y cualquiera con buen sentido no les eliminara para el próximo encuentro contra el Atlético de Madrid.



Murillo dispara a gol sin mayores consecuencias, porque Eizaguirre, en oportunísima salida, intercepta el chut.-(Foto Carvajal.)

Concretado el fallo medular del equipo local, lo demás parece una consecuencia en lo que se refiere a la vanguardia. No se puede atacar y estar pendiente de recibir un balón con cierta precisión porque es estúpido creer que un delantero tenga fuerza suficiente para buscar juego y una vez en él, ya dentro de la salsa, no encontrar el más mínimo apoyo en la consecución del desmarcage. Los cinco delanteros del Real Valladolid, más o menos débiles, saben jugar y llevar la pelota, tienen potencia de tiro—quizás algún día cercano pueda comprobarse—, pero no gente que les guarde las espaldas, que les ayude a la hora de los goles.

La Real Sociedad no tenía nada, salvo las violencias desgarradoras de su defensa, terror de los campos españoles, que no necesita guadaña para expresar una potencia formal. Dos medios discretos, con calidad en Pepporri, y una delantera cuyo elemento director es Igoa, con muy mal genio, y en la que destacan Galardi y Paz. No supo torcer el rumbo del partido porque aquí presentó algunos jugadores de segunda fila, entre ellos, Igoa II, preocupadísimo con Murillo sin "secarle", pero denotando que su papel de sombra le venía pintado.

A pesar de que la diferencia de un tanto solamente presuponia emoción en el campo y en las gradas, el público no pensó nunca que a su equipo pudieran irse los dos puntos de la mano, aunque no faltó mucho para la catástrofe.

El gol de la victoria, gol único, le metió Murillo de un cabezazo al desviar una falta sacada por Cerdán en los comienzos del juego. El balón fue suavemente a la red, mientras Eizaguirre, en una estrada lenta, le iba viendo entrar, sin remisión. Del segundo tiempo los seguidores vallisoletanos salieron muy complacidos con Matito, Lesmes y Benegas: fueron los mejores en el campo y gracias a ellos la Real se volvió a casa de vacío.

El señor Bielsa arbitró muy bien, con autoridad en la represión de los contactos de violencia, cuya prosperidad murió en flor. Los jueces de línea no le ayudaron y aun le señalaron faltas absurdas con reiteración inconveniente.

Llovió durante setenta y cinco minutos del partido y asistió muy poco público.

Los equipos se alinearon así:  
REAL VALLADOLID: Benegas; Matito, Lesmes, Losco; Lolo, Tini; Cerdán, Carlos, Murillo, Domingo y Valdés.  
REAL SOCIEDAD: Eizaguirre; Gordejuela, Ansoa, Echeveste; La Calle, Pepporri; Igoa II, Sarasqueta, Igoa I, Galardi y Paz.

CALABIA

## Ha sido un encuentro difícil (Miro)

### Elogios de los jugadores de la Real Sociedad para Benegas

En los vestuarios, tanto del Valladolid como de la Real Sociedad de San Sebastián, había bastante pesadumbre. En el de nuestro equipo se hablaba sobre todo del barro.

Miró dijo: "Ya sé que este partido no habrá gustado a nadie, pero el terreno de juego no estaba para preciosismos. Ha sido un encuentro difícil para los dos bandos. Sin embargo, el Valladolid consiguió quince minutos de juego bastante bueno, con mala suerte en los remates".

Tini, Murillo, Benegas... se expresan en el mismo sentido. Hay poca variación en las respuestas. Y, naturalmente, no es cuestión de repetir la misma historia a nuestros lectores.

Artigas es un hombre muy amable: A las preguntas de los periodistas contestó:

—El encuentro no ha sido de buena calidad, desde luego. La Real tiene la disculpa de haber salido sin algunos jugadores titulares, y a pesar de eso me parece que hemos jugado mejor que el Valladolid. Sinceramente opino que merecimos el empate.

Los jugadores donostiarros se hacen eco de las declaraciones de su entrenador. Todos hablan de que debieron llevarse un punto del Estadio y de la suerte que tuvo el Valladolid. Tienen muchos elogios para Benegas, el guardameta local, a quien culpan principalmente de su derrota por uno a cero.

Esta vez los vestuarios no dieron mucha materia periodística que digamos.

#### ÚLTIMA NOTICIA

## Bobet correrá la Vuelta a España

Barajas, 30. — Louison Bobet participará este año en la Vuelta Ciclista a España. El campeón francés, que llegó a Barajas a las diez y media de la noche, procedente de Canarias, firmó el contrato en el aeropuerto ante el secretario general del Comité organizador de la prueba.

Bobet espera que al llegar a París, su médico le autorice para comenzar los entrenamientos.

Bobet dijo que no correría la Vuelta a Francia y que a España vendría capitaneando el equipo formado por Geminiani, Dotto, Veaud, Wolowak, Bauvin, Jean Bobet y Roiland. — Afil.

## Los cántabros vencieron a los del Oeste

Los del Oeste eran los jugadores de Valladolid, Zamora, Burgos, Salamanca, León, Avila Segovia, irrepresiblemente vestidos de azul ferroviario. Los de rojo blanco, los sañudos cántabros. Los de aquí eran más robustos y más elegantes; los otros parecían encienques. Después demostraron que no son necesarios Sansones en fútbol. Basta con cierta picardía, con pasarse el balón haciendo líneas cada vez menos quebradas para poner la carne de gallina al portero de enfrente.

Es una lástima que una selección tan concienzuda lograse demostrar su valía. Seguramente les cobijó el público, que les juzgaba como si fueran profesionales. Otra vez será. En este primer Campeonato de Juveniles parece que se acabó todo, salvo que los del Oeste empiecen a tiros en Santander, que aparentemente es lo suyo.

Los goles los metieron, por Cantabria, José Luis, Nando y de nuevo, y ya en el segundo tiempo, Nando. El de casa, que era el empate a uno, lo "consiguí" Marquitos en su puerta.

Destacaron por el equipo forastero José Luis y Saro. Por los locales, Turino.

Arbitro Prendes muy bien. Los equipos se alinearon así: Cantabria: Fermín; Chisco, Mora, Enrique; Marquitos, Gato; Gento, Saro, Nando. José Luis y Guillermo.

Oeste: Iglesias; Salamanca, Mateo, Isusquiza; Ciro, Quintín, Turino, Meléndez, Román, Herrero, Prieto.

## En trineos de cuatro plazas, los italianos vencerán de nuevo

### Portago hizo el mejor tiempo en 1-22

Cortina d'Ampezzo, 30.—Los tripulantes italianos de trineos de cuatro plazas se preparan para triunfar nuevamente.

Eugenio Monti ha cubierto hoy la pista de 1.700 metros en 1 minuto, 18 segundos, 82/100. En el segundo recorrido hizo 1', 19", 50/100.

El marqués de Portago ha hecho los siguientes tiempos: 1', 24", 65/100 y 1', 22", 71/100.

#### PARTIDOS DE HOCKEY SOBRE HIELO

Cortina d'Ampezzo, 30.—Los equipos de hockey sobre hielo de Canadá y Alemania en el grupo "A", de Checoslovaquia y Estados Unidos en el "B" y de Rusia y Suecia en el "C", se han clasificado para la fase final del torneo olímpico.

Los seis países eliminados, Austria, Italia, Polonia y Suiza, jugarán un torneo de consolación para decidir los puestos del séptimo al décimo.

# EL EUROPA DELICIAS VENCIO AL DEPORTIVO JUVENTUD POR 6-3

## La mejor clase de los vallisoletanos se impuso a un Juventud desafortunado

De antemano, y sobre el papel, era lógico asignar el papel de favorito al Europa Delicias en el encuentro que disputó el domingo en Zatorre con el Juventud El once vallisoletano es un conjunto ya muy foguado en categoría nacional, mientras que los burgaleses velan ahora sus primeras armas en la Tercera División. Lo que no esperábamos es que el Juventud—que por cierto jugó en la primera mitad con entusiasmo y profundidad— se apagase totalmente en la segunda para dejar a los visitantes el camino completamente a la victoria, victoria, por otra parte, merecida y justa tal y como los acontecimientos se desarrollaron.

El encuentro, insistimos, era una difícil papeleta para el Juventud, ya que el equipo de Vaquero demostró desde el primer momento su rapidez en el desmarque, sentido práctico de la jugada y constante apoyo al compañero en posesión del balón; en una palabra, un fútbol de estimable calidad, que tenía sus mejores representantes en la delantera y en especial en el delantero interior derecha. El Juventud, privado de Izzarra/hacia agua en la línea de cobertura, y la buena labor de los medios en la primera mitad no era suficiente para tapar decorosamente el fallo de defensas e interiores.

Sin embargo, en esta primera mitad, el alma puesta en la lucha por el Juventud tuvo su premio al remontar el 3-1, poniéndose el encuentro en inmejorables condiciones para los burgaleses al finalizar el primer tiempo.

Con el empate a tres, ya de salida se vio al Europa con la intención de deshacer el empate, y fue en esta parte cuando los forasteros se erigieron en dueños y señores de la situación al lanzar sus contundentes medios volantes a su delantera una y otra vez, mientras los jocosos se veían impotentes para contener la avalancha que se les venía encima.

En esta debacle general del equipo de la Barriada Obrera hubo de todo: falta de organización táctica y defensiva, marcatejo alegre e irresponsable, fallos a granal, y tal vez lo más triste, una desmoralización general que no supieron superar y que fue la causa verdadera del tanteo.

Del Juventud, creo hemos dicho bastante: Castellanos, mal, sin paliativos. La defensa no le fué a la zaga a su portero. Mejor la media, ambos con sentido y entusiasmo; lástima que sus servicios no sirvieran para nada. De la delantera tampoco podemos destacar a ninguno. Mientras jugando en terrenos pesados, como el del domingo, se empeñen en ju-

gar por el centro, poco o nada conseguirán.

Los vallisoletanos muy bien en conjunto e individualmente. Será uno de los abocados al primer puesto.

#### PELICULA DEL ENCUENTRO

A los tres minutos de iniciado el encuentro marcó el delantero centro vallisoletano el primer gol de la tarde. Empat6 el Juventud dos minutos después por medio de Eguiguren, que remató de cabeza un buen pase de Pacho. A los diez minutos, de nuevo Rodríguez hace variar el marcador, colaborando en ello Castellanos, que dió toda clase de facilidades en esta tarde. A los 21 minutos, el interior derecha Llorente eleva a tres el marcador, y a los 25 acorta distancias Pacho de un fuerte tiro, que pone interesante el encuentro. Faltando un minuto para finalizar esta parte, saca Pacho un córner en corto y Castillo bate a Hermínio, logrando la igualdad. Este gol da lugar a prolongadas protestas de los jugadores vallisoletanos al árbitro, por estimar que éste no ha señalado el saque de córner, pero el colegiado estima válido el tanto y se reanuda el encuentro.

Se llevaban tres minutos del segundo tiempo, y Llorente remata con tranquilidad a la red ante la nueva pasividad de Castellanos. A los 14 minutos, un tiro del interior izquierda rebotó en el larguero, despejando apuradamente la defensa local. A los 20 minutos cede un balón Pacho a Castellanos, sale éste tarde a repeler con el pic, haciéndolo flojo y a los pies del delantero centro, que remata a placer, consiguiendo el quinto gol para su equipo. Faltando unos segundos para acabar el partido saca el Europa un córner, falla Castellanos el despeje y Llorente logra el sexto gol.

Arbitró el colegiado leonés Pantin con acierto. A Zatorre acudió bastante público, pese a que una gran masa de aficionados se habían desplazado a Palencia.

#### Alineaciones:

D. JUVENTUD: Castellanos; Bion, Pacho, Julio; Juez, Herrera; Pacho, Castriello, Eguiguren, Moro y Rufino.

EUROPA DELICIAS: Hermínio; Riveiro, Martín, Pontoni; Quetu, Menéndez; Andino, Llorente, Rodríguez, Redondo y Reguero.

LUIS ANGEL

#### UNIVERSITARIO:

Cuando te matricules, cuida, por tu propio interés, de pagar la cuota del Seguro Escolar.

## QUINIELA SOBERANO

### Relación de boletos acertantes y premiados en la quiniela correspondiente al viernes 20 de enero de 1956

- 1.º UNA MOTO «LAMBRETTA»: D.ª Aurora Díez.—Bar Seltia, Egea de los Caballeros (Zaragoza).
- 2.º UN FRIGORIFICO «EDESA»: D. Luis Martín Martín. — Industria, 348, Barcelona.
- 3.º UN VIAJE A PARÍS, DOS PERSONAS, CON VIAJES MELIA: D. Ramón Martínez Ortuño.—A. Martínez, 53, Jumilla (Murcia).
- 4.º UNA PULSERA DE ORO DE VILLANUEVA Y LAISECA: D.ª Mercedes Zabala.—Particular Alzola, 72, Bilbao.
- 5.º UNA ESCOPETA UGARTECHEA: Don V. Arancibia.—Bouta, 37, Eibar (Guipúzcoa).
- 6.º UNA RADIO CON PICK-UP «PHILIPS»: D. Manuel Castro Díez.—Bar «La Palma», Santa Cruz de la Palma (Canarias).
- 7.º UN MUEBLE-BAR «ALFA»: Don. A. Medina.—Palencia.

Y las 10.000 pesetas a repartir en partes iguales entre:

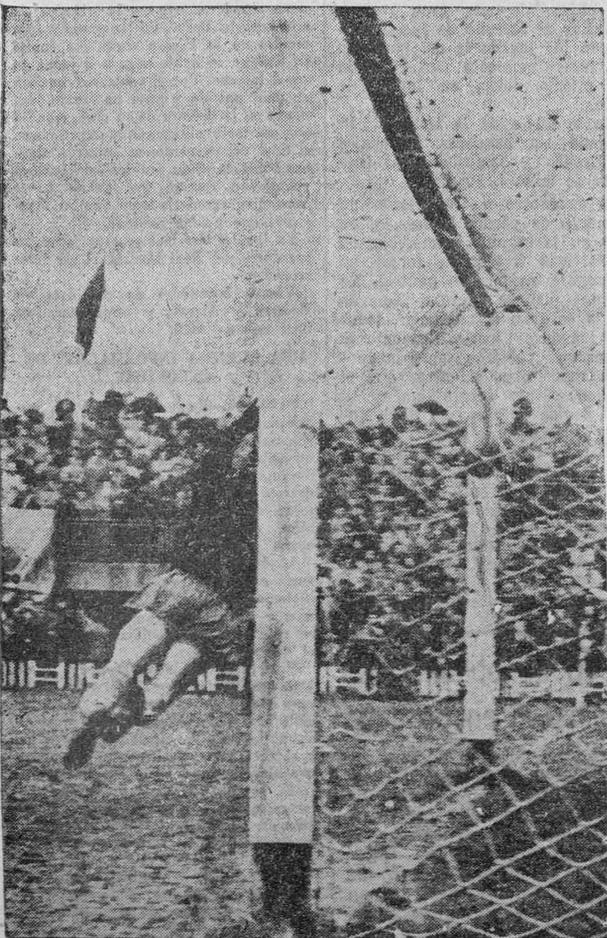
- ALICANTE: D. Pedro García.—BADAJOZ: D. Manuel Camacho, Almendralejo; D. Angel Gino, Llerena.—BALEARES: D. Miguel Tevi. Ibiza.—BARCELONA: Doña Asunción Saguier; D. Enrique Campillo; D. Sabino Poch; D. Cayetano Nolla; D. Alfredo Campos; D. Demetrio Escarp Florensa.—BILBAO: D. Alberto Calvo Díez.—CACERES: D. Alberto R. Fernández, Jarsiz.—CADIZ: D. Francisco Trujillo Vega, Jerez de la Frontera.—CASTELLON DE LA PLANA: D. Francisco Verdoy.—CIUDAD REAL: D. Benito Espinosa, Almodóvar; D. Francisco Jiménez, Damiel.—HUESCA: D. Juan Larruga, Barbastro.—LA CORUÑA: D. Germán Rodríguez González.—LEON: Don E. Sanz.—LUGO: D. Angel Dominguez Rey; Doña Lolita Quiñoa, Sarria.—MADRID: D. Pablo García Baeza; D. Rafael Fernández; D. Fernando Guazo; D. Manuel Varela Mesones; D. Diego López; Don Rafael Díaz; D. José Balaguer Fernández; D. Juan Pérez Sagras; D. Pablo García Baeza; D. Sebastián Rosano; D.ª Carmen Pérez Sanz; D. Federico de la Vega; D. Honorato Cano; D. Manuel Mexia Marín.—MURCIA: D. Ramón Martínez Ortuño, Jumilla.—OVIEDO: D. Armando R. Cortés.—PAMPLONA: Don Francisco Antonio Pérez Pérez; D.ª Rosa Lobera; D.ª Carmen Martínez, Tudela; Don Cesáreo Jiménez, Tafalla.—PONTEVEDRA: D. Luis Espino Pérez, La Cañiza; D. Ernesto Vello P.; D. Miguel Puerto; D. Nicolás Bodega; Don F. Cachajerin, Vigo.—SALAMANCA: Sr. Alba.—SAN SEBASTIAN: Cooperativa de Hostelería; D. Pedro del Guayo Urrutia; D. Pablito Weeber; D.ª María del Pilar Fernández; D. Fernando Aguirre, Oñate; D. Pedro Elejalde, Pasajes de San Pedro; D. Javier Larraza, Tolosa.—SEGOVIA: D. Antonio Lázaro.—SEVILLA: Don Luis Montes Martínez, Marchena.—VALENCIA: D.ª Margarita Cuesta Siquen; Don Bautista Arques, Aleudio Carlet.—VALLADOLID: D. Demetrio Villanueva.—VITORIA: D. Enrique Mendoza.—ZAMORA: D. Miguel Barrio.—ZARAGOZA: D. Tomás Domínguez; D.ª Cristina Cubero; D. Angel Paules Alcaine; D. Gregorio Modrego; D.ª Luisa Pablo; D.ª Pili Guerrero Fosthay.

A pesetas, 149,15 cada uno.

## Quiniela ganadora correspondiente al viernes, 27 de enero de 1956:

- 1.º Radio
- 2.º Escopeta
- 3.º Neve-rra
- 4.º Moto
- 5.º Bar
- 6.º Pulsera
- 7.º Viaje

### CONZALEZ BYASS



Así entró el primero y único tanto vallisoletano, o'ra de Murillo a un remate de cabeza.-(Foto Carvajal.)

# DEPORTIVOS

## EL BARCELONA, A UN PUNTO DEL ATLETICO DE BILBAO

### Los bilbaínos fueron vencidos por el Valencia

#### En Las Corts, los azulgrana ganaron precariamente al Murcia

BARCELONA, 29. MURCIA, 0

**Barcelona, 29.—Alineaciones:**  
Barcelona: Ramallets; Seguer, Biosca, Gracia; Bosch, Segarra; Navarro II, Villaverde, Areta, Kubala y Manchón.

**Murcia: Caldenty; Ferrándiz, Bazaco, Romá; Valle, Mena; Tápia, Sará, Torres, Gallardo y Pallarés.**

Lo más destacado del encuentro, aparte del mal juego del Barcelona y el magnífico rendimiento del Murcia, ha sido la ovación con que el público acogió en el descanso del encuentro el final del partido Partizan-Real Madrid, que significaba la victoria madridista en esta eliminatoria de la Copa de Europa.

El encuentro comenzó con rápidos desplazamientos de ambas delanteras. La primera jugada de peligro la resolvió Caldenty al arrojarle valientemente a los pies de Villaverde. A los ocho minutos se lesionó Romá, que se retiró del campo, volviendo a los seis minutos para ocupar el puesto de ariete, produciéndose varios cambios en el equipo. El Barcelona actuó muy mal, bombeando balones y sin ninguna precisión en el pase, por lo que el Murcia logró imponerse y dominar a placer, poniendo en constante peligro la meta de Ramallets. Por tres veces los murcianos estuvieron a punto de inagurar el marcador, pero una vez el palo y después Ramallets lo evitaron.

## ESQUIADORES ESPAÑOLES EN LOS JJ. OO.



Este es el equipo de esquiadores españoles que participará en la Olimpiada Blanca de Cortina d'Ampezzo. Escuchan los detalles que les facilita un miembro de la organización sobre los lugares donde han de desarrollarse las pruebas.

**VALENCIA, 1; AT. DE BILBAO, 0**  
Valencia, 29.—Alineaciones:

Valencia: Timor; Mestre, Quinceos, Sócrates; Sendra, Puchades; Mañó, Wilkes, Badenes, Pasieguito y Seguí.

**At. de Bilbao:** Carmelo; Elura, Garay, Orjé; Mauri, Maguregui; Bilbao, Marzáida, Arieta, Uribe y Gaizna.

Mestalla registró el mayor lleno de su historia, celebrándose el Día del Club. La victoria valenciana puede considerarse algo injusta para el Bilbao, aunque bien es verdad que los atléticos acumularon todo el juego en la segunda parte por el centro del terreno, que era el sitio mejor defendido por el Valencia. A pesar del dominio vizcaíno, sus jugadores apenas tuvieron ocasión de tirar a puerta. El Valencia hizo en la primera parte un fútbol muy bueno. A los nueve minutos de iniciado el partido, el Valencia obtuvo el único gol de la tarde al sacar Sendra una falta, que dejó pasar Badenes para que Seguí empalmara el balón de fuerte cabezazo cruzado, que batió a Carmelo. Un gol de magnífica factura, que fué largamente aplaudido. Los locales, animados por este tanto, continuaron en sus ataques, mientras el Atlético de Bilbao acusó cierto nerviosismo, con intervenciones inseguras de Carmelo y el central Garay. Su puerta pasó por momentos de peligro, y a los trece minutos se lesionó en una jugada el defensa vasco Elura, que siguió en su puesto con visible cojera para cambiar más tarde con Bilbao. El Atlético quedó materialmente con diez jugadores, ya que Elura no podía correr y tuvo que permutar de sitio con Arieta; pero a pesar de esto consiguió imponerse durante unos instantes para después volver a dominar el Valencia hasta el descanso.

En la segunda parte, el Atlético de Bilbao se lanzó a un intenso ataque, que duró los cuarenta y cinco minutos, pero la labor defensiva valenciana no permitió que variara el resultado de uno a cero.

**CELTA, 3; LAS PALMAS, 0**  
Vigo, 29.—Alineaciones:  
Celta: Padrón; Quinocho, Eliseo, Otero; Artime, Villar; Olmedo, Cerdá, Mauro, Azpeitia y Torres.

**Las Palmas:** Pepin; Jaco, Beltrán, Marcial; Torres, Naranjo; Villar, Ricardo, Atienza, Alberto y Peña.

Terreno blando y primer tiempo de clara superioridad local, aunque su dominio no obtuviera frutos por la buena actuación de Pepin, que desvió en última instancia los remates de los delanteros célticos. El juego fué llevado a gran velocidad por ambos equipos, mostrándose muy firmes los dos sistemas defensivos.

En el segundo tiempo continuó el juego rápido, y poco a poco se impuso el Celta sobre Las Palmas. Nuevo inauguró el marcador a los seis minutos, en un remate de cabeza a centro de Cerdá. Cuatro

minutos después Olmedo, tras driblar a una defensa, marcó el segundo, y a los veintitrés, Quinocho sacó un golpe franco, que falló en su despeje una defensa canario, lo que aprovechó Mauro para fusilar el tercer gol.

Por los canarios destacaron Atienza, Beltrán y Pepin, y por el Celta, su guardameta y la línea de medios.

**ALAVES, 0; AT. DE MADRID, 0**

Vitoria, 29.—Alineaciones:  
Alavés: Carlos; Sanz, Erezuma, Gorospe; Aitor, Ibarra; Primi, Echeandía, Ucejay, Echániz y Ercocia.

**At. de Madrid:** Pazos; Martín Herrera, Verde; Hernández, Cobo; Miguel, Peiró, Escudero, Agustín y Collar.

Arbitró mal el señor Tamarit valenciano. El partido no ha descolgado por el buen juego de conjunto, ya que la clase de cada uno se puso de manifiesto a ráfagas. El Atlético hizo una primera fase de juego empenetrado, no pudiendo los alaveses impedir el enlace de los atacantes en combinaciones y desmarques acertados. Los veinte minutos iniciales de la segunda parte han sido de una reacción brillantísima del once local, pero sin efectividad.

Se ha llegado al final sin ver funcionar al marcador, ya que un gol por remate de cabeza de uno de los jugadores atléticos en las postrimerías del encuentro, fué anulado por Tamarit, quien señaló la falta antes de que el balón entrara en la puerta local.

Ha gustado bastante el juego de los extremos visitantes, en especial Collar, que tuvo en jaque al medio y defensa que le correspondían enfrente. También Miguel anduvo bien, y en conjunto se puede decir que la delantera estuvo acertada. Muy bien el portero, parando mucho por alto y estando siempre atento a los momentos de peligro. Sus compañeros no lucieron tanto porque, desde el principio, toda su obra defensiva, en especial Martín, consistió en sacar balones fuera para evitar la entrada en acción de los atacantes contrarios.

El Alavés, como conjunto, anduvo un poco flojo, sin la debida cohesión. Lo más completo fué el cuarteto defensivo, sobre todo Carlos, que hizo un primer tiempo brillante. En los medios sobresalió Ibarra y Aitor en la segunda parte, en que mejoró notablemente. De la delantera, el más eficaz fué Echeandía.

Reaccionó ligeramente el Barcelona en la segunda parte, pero continuó siendo superior el Murcia. Al lesionado Areta, tuvo que pasar a extremo izquierda. A los catorce minutos Manchón logró el único gol del encuentro al encontrar descolocado a Caldenty.

## El Madrid, salvado por goal average

### PERDIO POR 3-0 Y ELIMINO AL PARTIZAN, SOBRE LA NIEVE

Belgrado, 29.—(Por Jaroslava Kopecky, del servicio especial de "Afil")—Era muy difícil que el Partizan, de Belgrado, consiguiera una victoria tan rotunda sobre el Real Madrid que le permitiera remontar estos cuartos de final. Sin embargo, puede decirse que la inmensa mayoría del público que acudió el domingo por la tarde al Estadio de la Armada, de Belgrado, recientemente construido, estaba dominado por la impresión que el Partizan saldría triunfante, como en otras ocasiones en las que remontó desventajas idénticas o mayores.

El tiempo fué uno de los factores que también contribuyeron a este optimismo de última hora. En efecto, durante toda la noche del viernes al sábado y gran parte del día nevó intensamente sobre Belgrado. Esto significa que los delanteros madrileños no podrían realizar el juego rápido que atemorizaba a los yugoslavos, porque aun en el caso de subir la temperatura, como así ha sido, el terreno de juego estaría convertido en un barrizal.

El domingo, a primera hora, ha nevado nuevamente y el tiempo se ha mantenido amenazador, sin que este factor haya restado muchos aficionados a este partido, considerado como el más importante de esta fase de la Copa de Europa.

Ha sido la primera visita realizada a Yugoslavia por un equipo español desde el año 1933. Desde entonces, el fútbol yugoslavo ha experimentado una considerable mejoría, como han podido apreciar los jugadores madrileños y los críticos deportivos que los han acompañado en esta gira deportiva.

Durante la mañana, equipos de obreros han trabajado en el terreno de juego para quitar lo más posible la nieve caída. Para evitar equivocaciones a los jugadores, las líneas del campo fueron pintadas de rojo, y no de blanco, como es costumbre. Entre la banda y las tribunas había grandes montones de nieve.

Es de subrayar el espíritu deportivo que ha reinado durante todo el partido, la magnífica compostura del público, que sólo en contadas ocasiones protestó las decisiones del árbitro, el suizo Guide, e incluso abucheo a sus propios jugadores cuando en el segundo tiempo fallaron algunas jugadas que podían haber sido decisivas.

El equipo del Real Madrid, que vestía camiseta y calzón blanco, fué objeto de una gran ovación al saltar al terreno de juego junto con los jugadores del Partizan, que lucían camiseta azul y calzón del mismo color, en tono más claro.

En lo alto de la tribuna han ondeado las banderas nacionales de España y Yugoslavia, al lado de la de la F. I. F. A.

El encuentro no ha dejado un momento de perder interés, sobre todo en la segunda parte, cuando el Partizan trataba de forzar un desempate en terreno neutral. En los dos últimos minutos, con un tres a cero en el marcador, todos los jugadores azules, excepto el portero, se volcaron sobre la portería madridista, mientras que el público gritaba incesantemente.

La sólida defensa del Real Madrid, especialmente Becerril, impidió que el Partizan consiguiera un tercer partido. El portero Alonso, que realizó un gran encuentro, sufrió una lesión, al parecer de poca importancia, pero que visiblemente le restó facultades. En algunas paradas fué aplaudido por el público.

En el primer tiempo hubo tres

## 2.500 almohadillas se quemaron en Córdoba

Córdoba, 30.—Se declaró un incendio en el Estadio del Arcángel. Parece que la causa ha sido el haberse arrojado una punta de cigarro encendida sobre las almohadillas apiladas en un departamento del campo. Las llamas destruyeron unas dos mil quinientas almohadillas. Las pérdidas se calculan en cerca de cincuenta mil pesetas. Intervinieron los bomberos, que localizaron el fuego a las pocas horas.—Afil.

ocasiones en que los entusiastas aficionados gritaron gol a favor del equipo yugoslavo. En efecto, el balón se estrelló contra el poste de la meta madridista. Pero no se deba esgrimir el factor suerte para juzgar el resultado del encuentro, porque también es cierto que los madrileños perdieron la magnífica ocasión de un penalty en el primer tiempo, y otro tiro que también se estrelló contra un poste de la meta yugoslava en el segundo tiempo.

En realidad, el mal tiempo ha perjudicado por igual a los dos equipos, puesto que si la delantera blanca no ha podido realizar su juego rápido y de pases cortos, también es verdad que los yugoslavos han perdido muchos pases al retener el balón, como se ha podido apreciar principalmente en el segundo tiempo, en que el extremo izquierdo Herzeg perdió ocasiones de tirar a puerta por este motivo. Los yugoslavos tampoco están muy acostumbrados a jugar con nieve. La nevada de ayer ha sido la primera intensa de este invierno, y generalmente juegan con terreno duro.

A pesar de la eliminatoria, el partido no ha decepcionado al público y técnicamente ha sido uno de los mejores y más emocionantes que se han visto en Belgrado en estos últimos tiempos. Y prueba de que los dos equipos tenían mucho interés en el encuentro es que cuando el árbitro señaló el final, el madridista Muñoz y el yugoslavo Bielin trataron de apoderarse del balón como recuerdo de la jornada. Llegó Bielin, quien lo tomó en sus brazos, mientras daba unas palmadas cariñosas a Muñoz en señal de despedida.

Los jugadores del Real Madrid y del Partizan fueron ovacionados al retirarse a los vestuarios. Agitando la mano, los madridistas se despidieron del público de Belgrado.—Afil.

## LLEGO EL MADRID

Barajas, 30.—Procedente de Belgrado, en avión especial, regresó el equipo del Real Madrid, directivos y acompañantes. Fueron recibidos en el aeropuerto por la Directiva en pleno del Real Madrid, una representación de la Federación Regional de Fútbol y numerosos aficionados, que ovacionaron a los jugadores.

El presidente del club, don Santiago Bernabéu, dijo que para ganar la eliminatoria hubo que salvar muchísimas dificultades y que solamente el corazón que pusieron los jugadores blancos impidió que los yugoslavos nos eliminaran. El campo de juego era totalmente inadecuado para la práctica de este deporte. Desmintió los rumores aparecidos en la Prensa según los cuales Di Stéfano se había negado a jugar en aquel terreno. Por el contrario, realizó un gran partido y puso un coraje inusitado en la defensa de su club. Añadió que no tenía ninguna importancia que al final del encuentro se lanzaran algunas bolas de nieve por los espectadores yugoslavos. Agregó que quería hacer constar su agradecimiento por las atenciones que habían recibido.

En iguales términos se expresaron los jugadores del Real Madrid al ser interrogados.

Vienen lesionados de consideración Becerril y Alonso, y otros etocados ligeramente.—Afil.

## UNA CURIOSA INFORMACION DE «L'EQUIPE»

París, 30.—En una información publicada en su primera página, el diario francés «L'Equipe» dice hoy que fué un milagro que se marcara algún tanto durante el partido en el que el Partizan derrotó al Real Madrid por tres a cero, sobre un terreno cubierto de hielo y nieve, en Belgrado, en la jornada de ayer.

Añade el periódico: «El Estadio no tenía nada que envidiar al crink de hielo de Cortina d'Ampezzo. Las líneas y marcas del campo se pintaron en rojo para que pudieran verse sobre el campo blanco».

Sigue escribiendo «L'Equipe»: «Los jugadores tuvieron grandes dificultades para mantener el equilibrio sobre el hielo y a menudo se escurrían y caían. Cubiertos de nieve parecían espectros» y el presenciar el encuentro era como una alucinación».

«El equipo yugoslavo presionó constantemente, y a pesar de la gran labor defensiva de Becerril, Muñoz y Zárraga, inevitablemente marcaron los yugoslavos».

«L'Equipe» describe el ataque yugoslavo como un «bombardeo» llevado a cabo con un ataque de gran profundidad. El sorteo del que saldrán los dos partidos de la semifinal se celebrará el 22 de febrero próximo en París, en la sede de la Unión Europea de Fútbol.—Afil.

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Valencia, 1; Atlético de Bilbao, 0.  
Sevilla, 3; Leonesa, 1.  
Valladolid, 1; Real Sociedad, 0.  
Alavés, 0; Atlético de Madrid, 0.  
Hércules, 5; Coruña, 1.  
Celta, 3; Las Palmas, 0.  
Barcelona, 1; Murcia, 0.  
Real Madrid-España, aplazado.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
At. de Bilbao	18	14	1	3	53	23	29+11
Barcelona	18	13	2	3	40	15	28+8
Madrid	17	10	1	6	28	25	21+5
Sevilla	18	10	0	8	43	28	20
Valencia	18	8	3	7	37	30	19+1
Las Palmas	18	9	1	8	32	34	19+1
Celta	18	8	3	7	43	40	19+1
At. Madrid	18	7	4	7	38	30	18
Español	17	8	2	7	30	34	18+2
Valladolid	18	8	2	8	28	32	18
R. Sociedad	18	6	5	7	24	26	17+1
Coruña	18	7	2	9	39	47	16+2
Alavés	18	6	3	9	33	39	15+3
Murcia	18	5	2	10	28	43	12+6
Leonesa	18	3	3	12	21	39	9+9
Hércules	18	3	2	13	17	53	8+10

### Clasificación Trofeo «MARTINI»

**PRIMERA DIVISION**  
1.º Atlético de Bilbao, 30 goles.  
2.º Barcelona, 25 goles.



### SEGUNDA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

Sabadell, 7; Logroñés, 1.  
Eibar, 1; Caudal, 1.  
La Felguera, 2; Santander, 1.  
Sestao, 2; Gijón, 0.  
Indauchu, 4; Lérida, 2.  
Ferrol, 0; Zaragoza, 0.  
Baracaldo, 1; Tarrasa, 1.  
Oviedo, 3; Osasuna, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Caudal	18	9	6	3	35	19	24+8
Zaragoza	18	10	3	5	30	18	23+5
Osasuna	18	8	6	4	45	23	22+8
Oviedo	18	9	4	5	43	25	22+4
Gijón	18	10	2	6	37	23	22+4
Indauchu	18	7	5	6	32	26	19+1
Baracaldo	18	6	7	5	30	29	19+1
Tarrasa	18	6	7	5	33	40	19+1
La Felguera	18	7	4	7	26	34	18
Ferrol	18	5	7	6	24	30	17+1
Sabadell	18	6	4	8	32	31	16+2
Santander	18	7	2	9	27	29	16
Lérida	18	6	3	9	32	41	15+3
Eibar	18	6	2	10	29	40	14+6
Sestao	18	4	4	10	15	38	12+6
Logroñés	18	2	6	10	22	46	10+8

### VERMUT



### GRUPO SEGUNDO

San Fernando, 3; Mestalla, 4.  
Jerez, 0; Betis, 4.  
Castellón, 4; Cádiz, 0.  
Extremadura, 3; Plus Ultra, 0.  
España de Tánger, 1; Málaga, 1.  
Tenerife, 4; Atlético de Tetuán, 1.  
Granada, 1; España Industrial, 1.  
Jaén, 5; Badajoz, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Jaén	18	14	1	3	48	22	29+9
Betis	18	10	2	6	34	16	22+6
E. Industrial	18	8	5	5	29	20	21+5
Mestalla	18	6	6	6	30	26	20+2
Tánger	18	7	5	6	28	28	19+1
Málaga	18	7	4	7	30	23	18
Castellón	18	6	6	6	32	30	18
Extremadura	18	8	2	8	31	30	18
Cádiz	18	9	0	9	29	38	18
Tenerife	18	7	3	8	27	29	17
Tetuán	18	7	3	8	32	37	17
S. Fernando	18	8	1	9	26	36	17
Granada	18	6	3	9	34	36	15+3
Jerez	18	6	2	10	30	41	14
Plus Ultra	18	5	4	9	24	42	14
Badajoz	18	5	1	12	17	31	11

### Clasificación Trofeo «MARTINI»

**SEGUNDA DIVISION**  
1.º Jaén, 26 goles.  
2.º Osasuna, 22 goles.

### TERCERA DIVISION

#### GRUPO 1.º DE LA FASE DE ASCENSO

Avilés, 6; U. D. Salamanca, 1.  
At. de Palencia, 1; Burgos, 1.  
Cultural de Durango, 2; Turista, 1.  
Orense, 3; Langreo, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Avilés	1	1	0	0	6	1	2
Orense	1	1	0	0	3	1	2
Durango	1	1	0	0	2	1	2
Burgos	1	0	1	0	1	1	1+1
At. Palencia	1	0	1	0	1	1	1
Turista	1	0	0	1	1	2	0
Langreo	1	0	0	1	1	3	0
Salamanca	1	0	0	1	1	6	0

#### GRUPO 15 DE LA FASE DE PERMANENCIA y DESCENSO

Avila, 2; At. de Zamora, 0.  
Juventud, 3; Europa Delicias, 6.  
Bejar, 5; Ponferradina, 1.  
Astorga, 1; Castilla, 0.  
Júpiter, 7; Segovia, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
E. Delicias	2	1	1	0	7	4	3+1
Avila	2	1	0	1	3	1	3+1
J. Leonés	2	1	0	1	7	4	2
Bejar Ind.	2	1	0	1	6	3	2
At. Zamora	2	1	0	1	3	2	2
Castilla	2	1	0	1	2	2	2
Astorga	2	1	0	1	3	4	2
Ponferradina	2	1	0	1	3	6	2
Segoviana	2	1	0	1	5	9	2
D. Juventud	2						